

聖徒之聲

一九八八年四月



聖徒之聲

中華民國七十七年四月一日
一九八八年四月一日

耶穌基督末世聖徒教會出版之中文雜誌，內容取材自ENSIGN（旌旗），NEW ERA（新時代），FRIEND（朋友）等英文雜誌。

總會會長團

彭蓀泰福 與格萊戈登 孟蓀多馬

十二使徒議會

羅慕義墨林 洪德豪惠 潘培道

艾希頓馬文 貝利多馬 海大衛

傅士德雅各 麥士維尼爾 納爾遜羅素

鄒克司達林 培勒羅素 胡適令約瑟

顧問

單諾克修 鄧克勤 布蘭福威廉

編輯

單諾克修

教會雜誌主管

奈頓隆納

國際雜誌編輯委員會

總編輯：希勒賴理

助理編輯：米基大衛 來蒙蓮安

兒童版：布林克曼戴安

美術指導和設計：史蒂文生凱 庫克沙里

發行：克里斯丁里奇諾 麥克唐納希德尼

企劃經理：彼得生多馬

聖徒之聲編輯委員會

發行人：劉春華

翻譯主任：仲國強

編輯：夏海怡

新聞編輯：李青蓉

發行者：

耶穌基督末世聖徒教會

台北發行中心

台灣省台北市金華街一八三巷二十四號一樓

承印者：逸品彩藝印刷有限公司

台北市長順街14巷1弄16號

封面說明：當他往上去，他們定睛望天的時候，忽然有兩個人，身穿白衣，站在旁邊說，加利利人哪，你們為甚麼站著望天呢？這離開你們被接升天的耶穌，你們見他怎樣往天上去，他還要怎樣來。

使徒行傳1：10-11

Published monthly by the Corporation of the president of The Church of Jesus Christ of Latter-day Saints. Application to mail at second class postage rates is pending at Salt Lake City, Utah. Subscription price \$9.00 a year. \$1.00 per single copy. Thirty days' notice required for change of address. When ordering a change, include address label from a recent issue; changes cannot be made unless both the old address and the new are included. Send subscriptions and queries to Church Magazines, 50 East North Temple Street, Salt Lake City, Utah 84150, United States of America. Subscription information telephone number 801-531-2947.

POSTMASTER: Send form 3579 to Sheng Tu Chih Sheng at 50 East North Temple Street, Salt Lake City, Utah 84150, United States of America.

版權所有©1988財團法人

耶穌基督末世聖徒教會

總會會長

PBMA8804CH

行政院新聞局登記證局版台誌字第5768號
中華郵政北台字第2224號執照登記為雜誌寄交

目錄

2 總會會長團信息

我知道救主是活著的 孟蓀多馬會長

7 幾乎一無所有的男人 奈頓愛琳

9 愛心服務 威廉士朵瑪

10 賦罪的醫治權能 阿爾多斯愛德文

13 我的無價之寶：摩門經 劍田清子

15 探訪教師信息

16 在婚姻中尋求聖靈 奧申泰倫

20 1019營房的祈禱 費西裏恩

23 眼盲心不盲的卡文李查 嘉納辛西亞

37 紫丁香花叢 華登蓋瑞

39 痛苦的成長

41 答問篇：化石與地球歷史 彼得森摩瑞斯

末世聖徒與非基督教宗派 布瑞斯雷尼爾

45 教長祝福

53 當人們的心停止跳動 德瑞克若登長老

青年欄

48 「我怕什麼？」 盧伯克凱瑟琳

50 應許 哈里斯德威爾長老

56 一桶水 德瑞淑

58 充滿信心的共和國 強生麗莎

訂閱價目：

港澳地區：

零售每本港幣5元 零售每本新台幣30元

全年共十二期港幣30元 全年共十二期新台幣150元

亞洲地區：

空郵一年新台幣1100元，港幣220元，美金28元

平郵一年新台幣600元，港幣96元，美金14元

海外地區：

空郵一年新台幣1270元，港幣250元，美金32元

平郵一年新台幣600元，港幣96元，美金14元

郵政劃撥：05472461

戶名：耶穌基督末世聖徒教會台北發行中心

兒童欄

28 我的弟弟小漢 布斯曼安

30 你是永恆的 麥克慕林珍

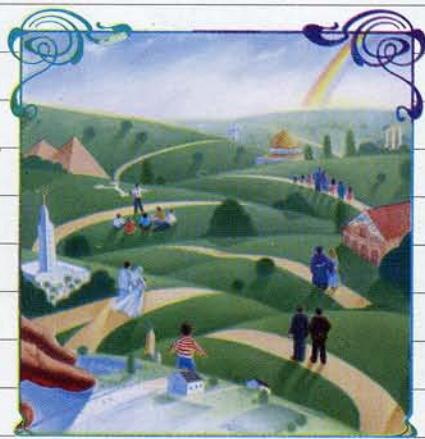
31 林海人民逃亡

32 麥基伊文珍妮 孟亞蘇珊

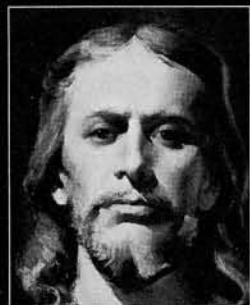
34 著色頁



モルモン經



我知道
救主
是活著的



總會會長團信息

孟蓀多馬會長

總會會長團第二副會長

春的信息來到了愛達荷州的富蘭克林。知更鳥啁啾地叫著，水仙處處怒放。枯黃的草，似乎在一夜之間披上了翠綠的衣裳。再過不久，農夫即將耕耘、播種。整塊大地呈現一片萬象更新的景象。鎮上的公墓就位於郊外一處寧靜的山腳下。

就在這麼一個春天裡，那兒掘了一個不很大的墳，一個小型的棺木在此下葬。醒目的墓碑上刻著這麼三行字：

沈威保羅麥可

一九六五年十月二十四日生

一九六六年三月十四日歿

現在就讓我來和你們介紹一下沈威家庭。他們是我們在這兒（猶他州鹽湖城）的鄰居。沈威馬可和他的太太維爾瑪及他們的孩子都非常友善，見到人總是笑嘻嘻地招呼問好。他們帶給了左鄰右舍不少的喜悅。他們實在是難得的好鄰居。

十月廿四日，小麥可誕生的那天，沈威一家的快樂外人那能體會得到？作爸爸的頗覺驕傲，哥哥姊姊興奮不已，媽媽的態度更是謙和，舉家迎接這個甫從神處降臨世間的小生命。隨後幾個月，全家快樂融融。

孰料，三月一個不幸的夜晚，小麥可停了氣息，重返天家。馬可和維爾瑪因失去了愛子，內心痛苦萬分，像這種失去親人之痛苦，誰沒有經歷過呢？誰沒經歷過失去父母、兒女或兄弟姊妹的痛苦呢？

每個有思考的人都會問自己，古代約伯那個問得最巧妙的問題：「人若死了，豈能再活？」（約伯記14：14）。有時候，雖然我們極力不去想這個問題，但終究還是擺脫不了它。只要是人都難免一死。死亡會臨到日暮西山的老人，亦不會放過正值黃金時期的壯年人，更常常奪走無數孩童天真無邪的笑聲。

雖然死亡是無可避免的事，但是只要一個人了解



人生意義——尤其是了解永生，就能夠以正確的眼光來看待死亡。

生命並非自呱呱落地才開始。詩人華茲華斯說得好：

我們的出生不過是睡眠和遺忘
與我們同來的靈魂，那生命之星
當有另一安歇的場所，
來自遙遠的地方：
不是完全遺忘，
也不是完全赤裸狀況，
而是踏著雲彩，具有榮光，
來自神處我們的家鄉。
在我們襁褓之時，早已有天上的家。

神依祂的大智創造了這個地球，讓世人居住。根據創世記的記載，起初「地是空虛混沌·淵面黑暗」。神說「要有光」就有了光。神說「要有空氣」就有了空氣。祂說「地要發生青草」，地就長出青草。祂亦創造了空中的飛鳥，水中的生物及地上的各種動物（見創世記的第一章）。

其後，神照著祂自己的形像，按照自己的樣式造男造女，並且賜給他們權力管理各樣行動的活物。這世界於是成了世人接受考驗，體驗人生的場所。

我 們在世時歡樂、悲哀、工作、消遣、愛人、成長、死亡。若非那拿撒勒的耶穌，死亡便是人生的終點。祂生在馬廄、養在馬槽，應驗了眾先知的預言。祂直接由神那裡接受教導。祂是生命、光、及道路。群眾爭相跟隨祂。孩童景仰祂。驕傲的人排擠祂。祂用比喻及榜樣教訓人。祂的生活完美無瑕。祂使瞎子能見、聾子能聽，甚至連死人也能從死裡復活。

雖然，這位萬王之王，萬主之主降世為人，但祂

卻被自己的猶太同胞視為仇敵、叛徒。像祂這樣完善的人竟被抓去受審，實在是天底下一大諷刺。那天夜裡「釘祂十字架！釘祂十字架！」的叫囂聲震耳欲聾（約翰福音19：6）。最後，祂走上了通往骷髏山的路。

祂受盡揶揄，嘲諷、戲弄與誹謗。他們將祂釘在十字架上。在底下看熱鬧的人嘲弄祂說：「以色列的王基督，現在可以從十字架上下來，叫我們看見，就信了。」（馬可福音15：32）。「他救別人，不能救自己。」（馬太福音27：42）。甚至與祂同時被釘的一位盜賊也諷刺祂說：「你不是基督麼？可以救自己和我們罷。」（路加福音23：39）。祂的回答只是：「父啊，赦免他們。因為他們所作的，他們不曉得。」（路加福音23：34）。

耶穌死了之後，祂的親朋好友將祂的身體安放在一座石頭鑿成的墳墓裡。

七日的頭一日，天快亮的時候，抹大拉的馬利亞及另外一位馬利亞來探望墳墓，卻發現主的身體不見了。路加記載著有兩個人站在旁邊，衣服放光，對她們說：「為什麼在死人之中找活人呢。他不在這裡，已經復活了。……」（路加福音24：1，5-6）。約伯心中的疑問：「人死了，豈能再活」到此得到了完滿的解答。

祂升天之後的事，神聖的經文中亦有記載。就在司提反被殘酷地謀害之前，他舉頭望天呼喊著說：「我看見天開了、人子站在神的右邊。」（使徒行傳7：56）。掃羅在往大馬色的途中，在異象中見到了榮耀復活的主。彼得和約翰亦見證主的確從死裡復活了。

讀到保羅對哥林多聖徒所說的見證，有誰內心會不受啟發：

「……基督照聖經所說，為我們的罪死了，而且埋葬了。又照聖經所說，第三天復活了，並且顯給磯

法看，然後顯給十二使徒看。

「後來一時顯給五百多弟兄看，其中一大半到如今還在，……

「以後顯給雅各看，再顯給眾使徒看，末了也顯給我看。」（哥林多前書15：3-8）

父 神向美洲大陸的子民說：

「看我的愛子，我因他而得到了極大的喜悅，我因他而榮耀了我的名——你們聽他說話。」

「他們聽懂後，再舉目望天；看啊，他們看到有一個人從天上降下來；……

「……他伸出手來，對人民說：

「看啊，我就是先知們曾作證說要來到世上的耶穌基督。」

「……我是世上的光和生命；我曾喝乾了父給我的苦杯，也曾擔當了世界的罪而榮耀了父，……

「起來，到我這裡來，這樣你們好用手插我的腰部，也好摸我手上和腳上的釘印，使你們好知道我是以色列的神，是全世界的神，是為了世人的罪而被殺害的。……

「他們都過去親自證實後，異口同聲地喊著說：

「和散那！至高之神的名是應當讚美的！他們俯伏在耶穌的腳前敬拜他。」（尼腓三書11：7-11，14，16-17）

向世人引介祂那被釘十字架而又死裡復活的兒子的神是一位慈愛的神，不像一般人所想像的是一個沒有身體、沒有肢體、沒有感覺的神。我們的天父有耳朵傾聽我們的禱告，有眼睛注視著我們的行為，有嘴巴和我們說話，有一顆體諒及愛人的心。祂的確存在，祂是活著的。我們是祂的兒女，是照著祂的形像造的。我們和祂非常相像。祂就是那位愛世人，甚至將祂的

獨生子賜給我們、叫一切信祂的，不至滅亡，反得永生的神。

因祂，你、我、沈威馬可、維爾瑪以及所有失去親人的人，都能有勇氣如此說：「……賞賜的是耶和華，收取的也是耶和華，耶和華的名是應當稱頌的。」（約伯記1：21）但願你的心充滿喜悅，因那死亡的枷鎖已打開，已逝的家人雖與你分隔，但有一天你們必重逢，同享永生的祝福。

我以一位特別見證人的身分，真心誠意地向你們見證神活著，耶穌是基督，祂是父的獨生子，是我們的救贖主，是我們與天父之間的中保。祂為了救贖我們的罪被釘死在十字架上。祂是復活的初熟果子。這是多麼令人興奮的好信息啊！「我知道救主是活著的！」

給 家庭教導教師的建議

以下重點，可以在家庭教導時提出來討論：

1. 認識永生是了解死亡的最佳途徑。
2. 耶穌基督是我們的救贖主。祂為了救贖我們的罪死在十字架上。
3. 由於耶穌基督的復活，我們將來能夠和已去世的家人重聚。

討論提示

1. 關於主的復活我們有何證據？
2. 本月份我們慶祝復活節，為的是紀念耶穌基督的死亡與復活。我們應如何「慶祝」這個節日才恰當呢？討論時可提出以下建議：
 - a · 咯有關救主被釘十字架及復活的經文。
 - b · 前往親人的墓地憑吊。
 - c · 舉行特別的家人家庭晚會，彼此分享見證。

幾乎一無所有的男人

我對這個沒有親人、沒有工作、沒有家的男人感到好奇。

奈頓愛琳

我 在鹽湖城醫院當護士的時候，遇見沉默寡言的中年男子佛蘭克。他左腳血液循環不良，到醫院裡來檢查。幾天的檢查之後，循環情況惡化。醫生們一致認為必須便切除佛蘭克膝蓋以下的腳。手術如此進行了。

幾天後，我當班的時候，發覺沒有人來看佛蘭克，也沒有任何親人或朋友打電話或寫信給他。

出於對這位看似十分孤單的人的好奇心，我查看了他的病歷表。記錄上並沒有列出他的住址；原來他四處流浪，居無定所。表上所列的近親是他住在德州的妹妹。

其他的護士也不太認識佛蘭克，因此我找了一天去看他。

他像往常一樣安靜地躺著，頭髮也沒梳理。然後他痛苦的皺著眉頭想找一處舒服的位置。

我問他：「我能幫忙嗎？」

他指著大腿股說：「哦，請你把那枕頭墊在我腳下。我翻來覆去，就是找不到一個舒服的位置。手術



後都會如此疼痛嗎？注射止痛針的時間到了沒？」

我說：「抱歉，離打針的時間還早哩。我來替你倒杯水吧。」我拿起水壺，在他杯裡倒滿了水。我問道：「你住在這附近嗎？」

「不是。我剛辭掉內華達州的工作，剛好路過鹽湖城，想找份工作。我要到蒙大拿州去。」

「你的家人住在那裡嗎？」

「不是，我沒有家人。」這句話似乎在這房間裡迴盪著。「我的家人都不在了。」

傷口作痛，叫他不得不撫摸著殘缺的腿，這時候，他看了我一眼。

我把手放在他肩上，站在他身旁，等他不再覺得疼痛。

他說：「我的妻子和五個小孩在一場車禍中喪生了。」

後來，我坐在護理站裡試著去體會這個男人失落的感覺——先是失去他的家人，現在失去他的腳。而如今他又在一個陌生的鎮上，沒有朋友或親人來幫助他度過這個難關。

我把佛蘭克的事情告訴其他的護士，我們便決定做他的朋友及家人。我們知道，自從那次車禍以後，佛蘭克就一鎮又一鎮的流浪，工作一陣子後，又開始流浪。他一直在尋找一樣能夠替代他所失去的東西，但始終尋不著。因為怕再度被奪走一切的緣故，佛蘭克不敢去愛。

每位護士都以其特別的方式去為佛蘭克做

每位護士都為佛蘭克做些特別的事。有的經常帶書來借他看。有的每天在佛蘭克床頭插上她家花園裡採來的鮮花。



一些事。有的知道佛蘭克喜歡看西部小說，就經常帶書來借他看。有的每天在佛蘭克床頭插上她家花園裡採來的鮮花。還有人帶來佛蘭克最喜歡吃的點心。

佛蘭克隔床病人的家屬也受到感染。派克家庭帶給佛蘭克的禮物深深的感動了我。他們送給佛蘭克一張全家福的照片。佛蘭克感到非常驕傲，並且將照片擺在他隨時可以看到的地方。

他說：「因為我沒有了自己的家庭，所以派克家庭要我覺得自己是他們家中的一份子。那種感覺非常好。我好喜歡看到他們的小孩子。」說著便指著每一個小孩並驕傲地說出他們的名字，就好像那些小孩是他自己的一樣。

不久，醫生們查出佛蘭克的腳



巴瑞特羅伯繪

之所以劇烈疼痛乃是因

為治療過程中併發症所引起的。為了根治這個問題，佛蘭克必須再動一次手術，也就是說這次手術，佛蘭克的腿要被切除到膝蓋

以上的部位。這對佛蘭克來說，是件很可怕的事。從此，除了要求再打止痛針之外，佛蘭克始終不肯和任何人說話。

動手術的前一天晚上，佛蘭克從床上滑到地板上去，拖著身體挨到窗戶邊。他拉開了三樓窗戶下面的栓子，想要往下跳，結束一切。那麼他就不再有痛苦，內心不再沮喪和創痛，更不會再孤寂。但是他無法打開窗子。佛蘭克痛苦且絕望的倒在地板上，躺在那裡哭了起來。

手術按照計畫進行。他的腿受到了妥善的治療，不再那樣疼痛。

看到佛蘭克終於有進展，我們都鬆了一口氣。

派克家庭聯絡傳教士給佛蘭克上課。他對傳教士帶來的信息非常有興趣。出院後，這個美好的家庭就把佛蘭克接回家裡去。他等腳一痊癒就受了洗。現在他對生命持有一個新的態度，並且渴望能重新開始。佛蘭克期望有一天他能和他死去的妻子及五個孩子印證在一起。

從這個經驗中，我也學到了一個很重要的教訓。當我在想我能為佛蘭克做些什麼的時候，我想到要送他一本摩門經。其實，我曾經把一本摩門經擺在我工作地方的櫃子裡，但一直沒有拿出來過。後來，我很不好意思的告訴佛蘭克這件事時，他一方面覺得很有趣，但是卻也搖搖指頭對我說，不要再忽略神的提示才好。

愛心服務

威廉士朵瑪

在毫無預兆的情況下，
我的丈夫中風了，我必
須全天候照顧他。

有時候，在教會中，我們只想
到唯有姊妹會提供愛心服務。
但在我們的支會裡，卻是大祭司們
在照顧著我們的家庭。

有一天，在毫無預兆的情況下，
我的丈夫中風了，造成他左邊半身
不遂。在醫院住了兩個半月後，他
回家了，我開始必須全天候照顧他。
遠在外地的其他家人，都打電話回
來，並寄來滿是安慰和鼓勵的信，
卻無人可以前來幫我照顧我先生。

我先生從醫院回來才一天，我
們的家庭教導教師巴頓克利夫就過
來探望，看看支會裡的大祭司們能
幫上什麼忙。商量結果，決定讓我
每星期離家幾小時去透透氣，對我
和我先生而言，可能這是最佳的治
療劑。

從那時候起，每星期，那些充
滿愛心和關懷的大祭司們就到我們
家來和我的丈夫住上幾小時。他們
分享了雜誌上的文章，故事，幽默
和友誼，帶來靈性和知性上的教導。

這些先前我們不怎麼熟悉的人，
由於奉獻了不起的服務，如今已成
為我們親密的朋友。每月第一個星
期一（沒有一次例外）打電話來的
總是巴頓弟兄，他要知道我這個月
的作息計畫，以便安排來訪的時間。

這些人真是了不起，既關心別
人又親切。他們愉快的造訪縮短了
漫長的寒冬，使陰暗的日子明亮，
也使得晴空更加燦爛。



毫無疑問地，在我的支會中，
弟兄們知道如何為人服務。 ■

威廉士朵瑪目前擔任猶他善柔浮橡
樹山支聯會，橡樹山第四支會婦女會的音
樂指導員。

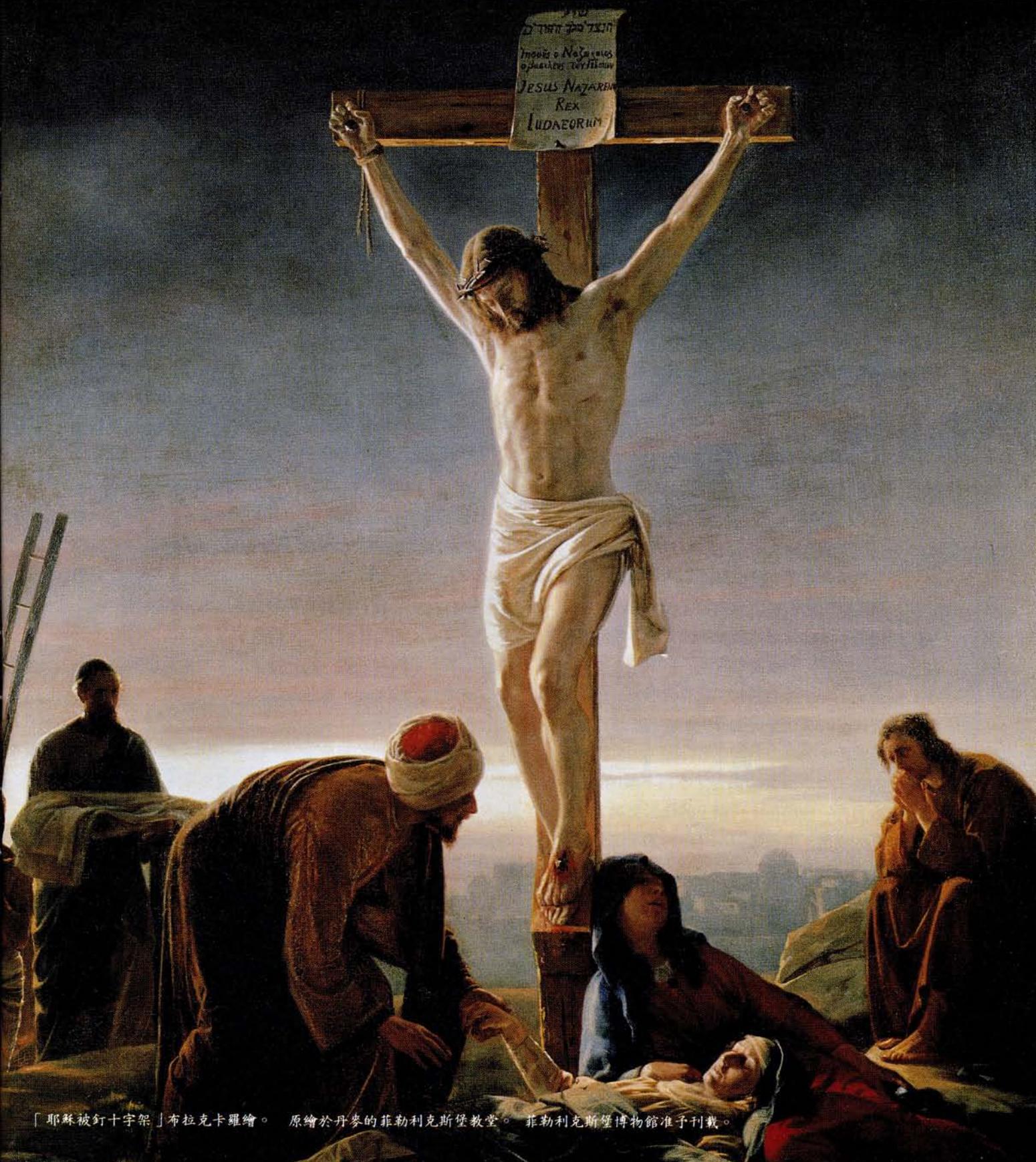
贖罪的醫治權能

我們的天父親眼目睹祂獨生子在客西馬尼園及十字架上
承受精神及肉體上難以忍受的痛苦。祂既然能夠除去我



「基督在客西馬尼園」安德生哈利繪。太平洋出版協會准予刊載。

們的痛苦，當然也能除去祂獨生子所受的痛苦。祂有權能使我們的救主不用領受那苦杯。但是因為祂愛我們，祂讓祂的愛子完成那最偉大的犧牲。



「耶穌被釘十字架」布拉克卡羅繪。原繪於丹麥的菲勒利克斯堡教堂。菲勒利克斯堡博物館准予刊載。

贖罪的醫治權能

阿爾多斯愛德文

你是否有過這樣的經驗：看著自己所愛的人受苦，卻又愛莫能助？由於我個人行醫的關係，常常可以見到這種情形。許多作父母的看到自己的孩子在受痛苦、受折磨，很想能夠解除他們的痛苦，但卻又無能為力。

有一次凌晨三點左右，一個三歲大的小孩茱妮被送進了我們的急診室。醫生吩咐護士將抗生素注進她的靜脈中。照她的情形看來，她是需要住院觀察一段日子，而且很可能要開刀。由於這位小女孩的靜脈非常細小，護士扎了好幾次，都無法扎到一條夠大的靜脈。後來花了將近一個小時才將抗生素打進血管中。

八歲大的男孩湯姆，在一次車禍中，額骨破裂，眼睛也受到嚴重傷害。醫生為他動了兩次手術，但是他還需要再動兩次手術，眼睛看起來才會像正常人一般。

十三歲大的男孩富蘭克，和一個男孩打架，結果自己的下顎被打掉了。醫生只得用鐵線將他的下顎固定住。他的嘴巴整整有六個禮拜不能張開。

這幾個小孩的父母以及無數的父母，看到自己的孩子這樣受苦時，不論他們受苦的原因是不聽話、不小心或出於不可抗拒的因素，只要情形允許，他們都願意代替自己的孩子受苦。但是，在這種情形下，作父母的通常都無能為力。甚至有時候，由於不忍心見到自己的孩子受這麼大的痛苦，不得不離開病房。

還有另外一種痛苦比肉體上的痛苦更厲害，那就是精神上的痛苦。這種痛苦不是短暫的，而是一直持續到永遠遠，嚴重的話甚至會導至靈性的死亡。

幸好，我們還有一位家長，那就是我們的天父，能除去我們精神及肉體上的痛苦。耶穌基督的贖罪使我們得以復活，得以脫離肉體的死亡。只要我們悔改，就能蒙得救贖，脫離靈性的痛苦與死亡。

我們的天父在客西馬尼園及十字架上親眼目睹了



祂的獨生子承受精神與肉體上難以忍受的痛苦。祂既然能夠除去我們的痛苦，當然也能除去祂獨生子所受的痛苦。祂有權能使我們的救主不用領受那苦杯，但是，因為祂愛我們，祂讓祂的愛子完成那最偉大的犧牲。

培勒密文長老如此說：「我很感激天父在那時刻沒有為了拯救祂的愛子，而置我們於不顧。因為祂不僅愛祂的獨生子，祂也愛我們。我很高興當時祂沒有伸手干預這事。祂之所以能夠忍著看祂的愛子受苦，並且將祂給了我們，實在是出於祂對我們極深的愛。如果不是救主，如果沒有祂的犧牲，我們絕無法脫離屬世及屬靈的死亡，我們永遠也無法回到祂的面前，承受祂的榮耀。這就是天父將祂的兒子當作禮物賜給我們的代價之一。」(As quoted in Bryant S. Hinckley, Sermons and Missionary Services of Melvin Joseph Ballard, Salt Lake City: Deseret Book, 1949, Page 154 -55)

身為主教，我最高興的是見到教友知道自己違反了誠命，帶著破碎的心來向我認罪，開始他們悔改的過程。能夠和他們一起分擔憂傷，而後又想到贖罪能帶給他們的寬恕，實在是我當主教的最特別的經驗之一。

見到贖罪的醫治功效，就是見到福音發揮了最基本的功能。贖罪對我們每一個人都能產生效力：我們都需要悔改，而且惟有藉著救主，我們的罪，我們的痛苦才得以除去，我們也才能夠變得像天父一樣完全。

贖罪帶給我們的希望多麼美好！我們的救主承擔了我們的罪，這真是一件偉大的祝福！天父差遣祂的兒子來醫治我們，我們應該為此感激祂！ ■

阿爾多斯愛德文是一位醫生，也是鹽湖城瓦撒克支聯會、布特勒第十六支會的主教。

モルモン經

我的 無價之寶： 摩門經

從我早年的求學時代開始，我就對各種不同的宗教產生濃厚的興趣。我參加過許多的教會禮拜，聽過許多場證道。正如先知斯密約瑟一樣，我在初中時代，便開始尋找一個真正的教會，我也熱烈禱告，祈求神指引我。

有天下午，一位久未碰面的朋友到我的教室來。他手裡拿著摩門經，這是我第一次見到摩門經。書的封面是一個人吹著號角，我覺得很好奇，便問他：「那是什麼？」我就這樣開始認識這個教會。



刈田清子目前在東京北傳道部擔任全部時間傳教士。本文原刊載於日文版聖徒之聲的地方新聞。

堀内愛子



書法・堀内愛子

天使摩羅乃・安德生威登攝

摩門經成了我的寶貝——就像世界各地許多人也視摩門經為寶一樣。它不是一本普通的書。我發覺它給了我極大的力量。我總是隨身攜帶，以便隨時翻閱。不久，我發現自己不只是閱讀而已。我意識到我週遭也許有許多人需要主的話語，就像我以前一樣。

有時候，聖靈會驅使我去與一個特別的人交談。遇到這種情形，我會向天父求問該說些什麼，然後照祂的指引說出來。這種情形常常發生。

我習慣閱讀自己的摩門經，不想把它送給他人，因此，我決定多帶一本摩門經。然而，有時候一本經文實在不敷使用，於是我就多帶兩本。

家母一直希望我是個手挽著小包包的迷人小淑女，但是我卻背個重背包，裡面帶著幾本摩門經。肩袋的重量提醒我，我是末世聖徒，有重要的信息要與人分享。每當我覺得累的時候，就會趕緊向人傳教，來減輕我的負荷。

我告訴人們摩門經對我的重要意義，分享它帶給我極大的喜樂時，他們通常會收下摩門經。他們也許不會立刻讀它，可是不曉得哪一天哪一個人或許會思索他是誰、人生的目的，以及他將往何處去等問題。那時，他也許會記起我曾對他作過的見證，開始翻閱摩門經。

每次我將摩門經贈予他人後，總是按捺不住地想像當他們發現摩門經正是耶穌基督的另一個見證，發現其中不僅廣涵祂的教導、救恩計畫，更包括了天父對我們的大愛時的表情。這項發現也許就因此改變了他們的一生。

我常到發行中心一次購買十本摩門經。我回家的途中，車上總是有人善意地對我說：「你的提袋似乎很重，我來幫你拿！」遇此情形，我總是拿出一本摩

門經送給他以表謝意。同時，我也會向他見證這本書是來自於神，見證它對我的重要。有一次，坐在幫我忙的先生鄰座的一位乘客看了整個情形，也很樂意地來幫我的忙。

對我而言，即使是拿著摩門經也會帶給我祝福。我喜歡擁它入睡，內心不安時，只要擁著它便能安然入夢。你可想像當我研讀摩門經時感受到的祝福是多麼大！

我每次因為個人的驕傲而內心煎熬時，班傑明王（摩賽亞書2：20-22，24-26）似乎就在勸諫我。當我為自身弱點所苦時，摩羅乃和尼腓（以太書12：27；尼腓二書4：17-35）就即時教導我。當我猶豫不定時，我就閱讀尼腓的話（尼腓一書3：7）。又或者當我懦於作見證時，阿賓納代，這位冒著生命危險勇敢作見證的先知會對我講話。

我想到艾繆萊克（阿爾瑪書15：16）被一度是他朋友的人們所拒絕；二千位英勇戰士表現的勇敢堅毅（阿爾瑪書57：19-21）；安太尼腓李海人對他們同胞所顯示的極深懺悔和極大的愛（阿爾瑪書24章）；偉大的傳教士如阿爾瑪、艾蒙、亞倫和繆洛卡；耶銳特弟兄的謙卑和堅定的信心；赤子般純潔的拉摩那王；摩羅乃以及拉曼人先知撒母耳等這些忠於信仰，又勇敢堅毅的人。我難以想像摩羅乃在經歷了克謨拉山岡的慘烈戰爭後，在完全孤立的情形下，埋下金頁片時的心境。

對於先知斯密約瑟極力保護那同樣的金頁片，並且配稱地翻譯經文，我感到崇敬萬分。由於他的努力，我們今日才能有這本摩門經。我也為能擁有摩門經為伴感到欣喜和榮幸。我懇切祈求，將來有一天我能配稱得與摩門經的諸位作者見面。 ■

愛是… 不做害羞的事

目標：努力為耶穌基督的福音樹立良好典範。

耶穌對西門彼得及安得烈說：「來跟隨我」，他們立刻捨下網跟隨祂（見馬太福音4：18-20）。我們也應當效法這兩位謙卑漁夫的榜樣，跟隨耶穌基督，成為祂的門徒。祂行使奇蹟、為我們樹立完美的榜樣、祂的贖罪與復活使我們能獲得不死與永生。

祂說過：「你們若愛我，就必遵守我的命令。」（約翰福音14：15），「你們若有彼此相愛的心，眾人因此就認出你們是我的門徒了。」（約翰福音13：35）。我們到底該如何表達我們對同胞及對耶穌的愛呢？我們當如何遵守祂的誠命？我們的行為舉止如何帶領別人來跟隨耶穌呢？

無論是在家中、在學校、在工作的地方、在社區裡，如果我們能夠作別人的好榜樣，就等於是在作傳播福音的工作。有一位年輕姊妹接受教長祝福時，祝福教長特別提醒她說，無論她到那裡，別人都會以她的表現來衡量教會的好壞。

一位受洗不久的姊妹，某次在安息日聚會時聽到一位姊妹在演講中提到，選擇個人的衣著之前，心中要先想著有天要去聖殿接受個人的恩道門。「她的忠告給我的影響很深。我一想到她的話，心中就有一股強烈的渴望想知道，如果我去過聖殿，我會如何穿著呢？」她將從前那些較暴露、較不端莊的衣服全都擲掉，而且每次買新衣服時也都考慮到教會的標準。

愛別人、尊重別人的信仰，也是在樹立好榜樣。

傳教士訓練中心的一份手冊上寫著：「尊重別人的感覺、看法、財產及時間是良好禮儀的基礎，表示我們關心別人勝於自己。」（*You Are the Light of the World*，pp.77-78）。我們為人如何，信仰如何，都可以由我們對別人的態度上看出來。

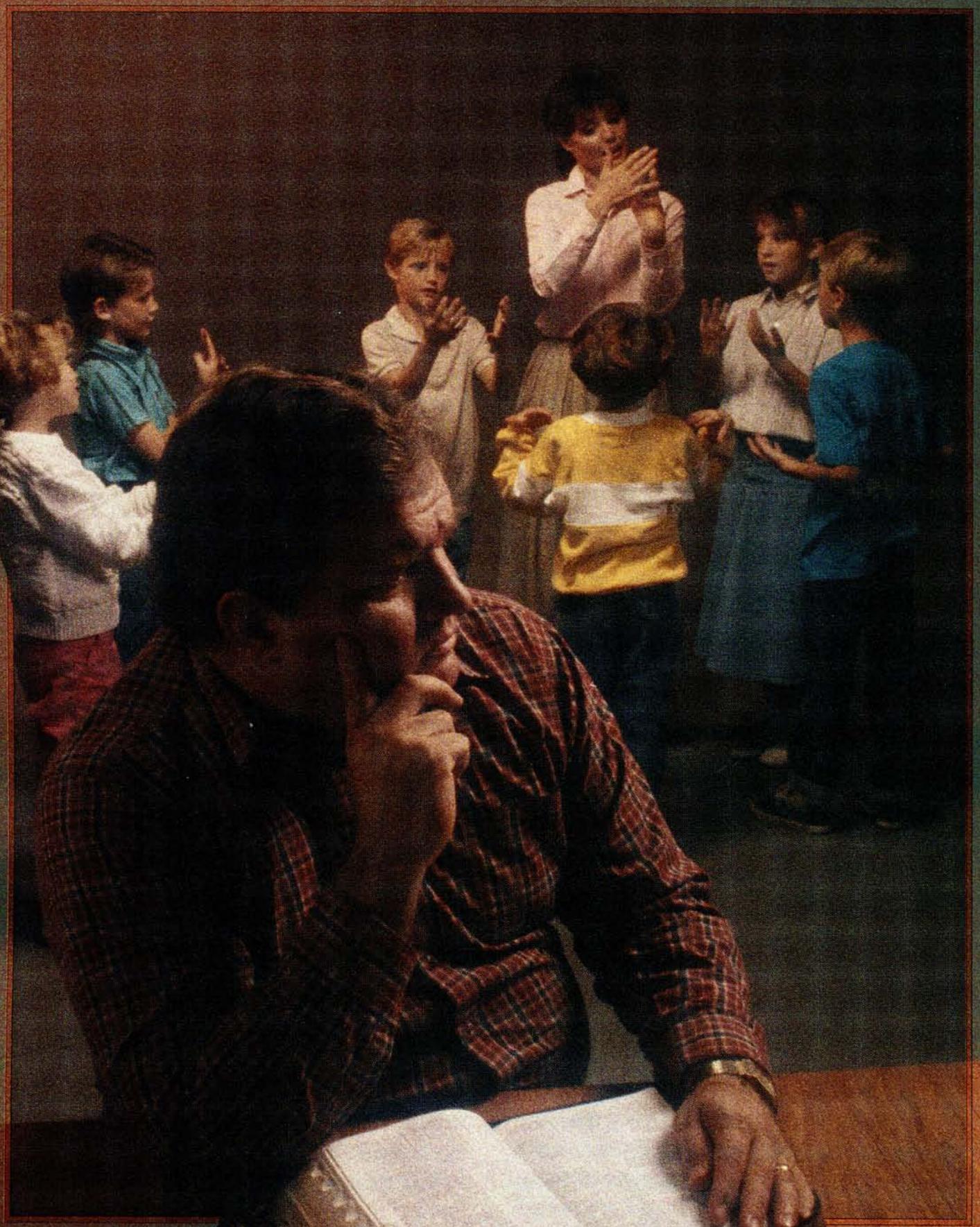
懂得尊重生命的人，就懂得尊重別人、容忍別人。我們應當尊重神的每一位兒女及祂所創造的萬物。我們如能謹記自己的神聖出生，並且在生活言行中表現出來，我們必能擁有一顆博愛的心。這博愛的心就是使徒保羅所說的「不作害羞的事」的心（見哥林多前書13：4-5）。有了這種博愛的心，我們就能像救主愛我們那樣去愛別人。

麥基奧大衛會長說：「一位美麗、端莊、高尚的女性是造物者的傑作。這樣的女性如果還有正義、聖潔、希望別人快樂的美德，必會受到眾人的崇敬。」（*Man May Know for Himself*，Salt Lake City:Deseret Book Co., 1969,p.261）■

給探訪教師的建議

1. 舉一實例說明榜樣的重要。
2. 與你所探訪的姐妹探討如何作別人的好榜樣。

（參考家人家庭晚會資料課本，第166，180-181，204-205，236-237，242-245頁）



在婚姻中 尋求聖靈

努力去服從主，我們就比較容易與配偶心靈契合。

奧申泰倫

拉爾心想：「要是麗雯不那麼好勝，那我們就能相處得更好些。」他和麗雯漸漸覺得彼此間有了距離，他真希望能再次感受到他們新婚時那種心靈合一的感覺。

拉爾覺得只要麗雯願意改變，那麼他與麗雯的感情才不會繼續疏遠下去。然而，他也體會到自己需要做某種程度的改變。他想著：「我要怎樣才能和麗雯心靈合一呢？」這個問題又引發到另一個問題：「我應當是怎樣的人呢？」（見尼腓三書27：27）

這個疑惑盤旋在他心裡。例如，他仍記得上星期六麗雯是那麼樣一直專心準備兒童會議。他則恐怕她會耽誤兒子的足球賽而有些惱怒。整個下午，他的怒氣猶增未減，同時，他也因麗雯花在準備會議的許多時間而心生嫉妒。

然而現在，當他讀到關於與聖靈為伴的經文時，整個情形有了轉變。他是怎樣的人呢？對於麗雯的召喚，他是否抱著幫助、鼓勵、樂於支持的態度呢？他承認自己並沒有如此。

拉爾漸漸瞭解到他自己對妻子的所有非難，只是證明了自己的自私罷了。他奇怪自己怎會如此盲目無知。而麗雯對他的支持和犧牲更令他暗自譴責。就在那個嘔氣的週末早晨，麗雯尚且還起了個早為他打了必須交到辦公室的報告。

經文裡明白地描述了拉爾的情形：「我們若說是與神相交，卻仍在黑暗裡行，就是說謊話，不行真理了。」（約翰一書1：6）

當拉爾開始為自己的挑剔表示懺悔並向主尋求幫助時，他從聖靈處得到更多的提示。他看到了他以前拒絕正視的一件事實：他自己須要在靈性上進步。聖靈所指示的是他應去與麗雯和諧相處，而不是去改變麗雯。

什麼樣的答案？

當我們試著去服從主時，夫婦相處之道便誠如所願的輕而易舉了。聖靈會教導我們該成為怎樣的男人與女人。

然而，如果我們去求問主的時候，心中已經自行判定自己的配偶是好勝、不正直或者不夠體恤時，我們又能得到怎樣的回答呢？會得到答覆才怪呢？心存憤怒的去祈求，有可能得到明白的回答嗎？很顯然的，只要我們心存嫉妒、怨懟、怒氣或者任何非基督的想法，我們就得不到聖靈的引領。

要是僅有一方尋求靈性引導而另一半卻不這樣做，怎麼辦？通常的情形是：尋求聖靈的一方會無可奈何的被另一半漠視或「不服從」的態度所冒犯。以往的寬大、溫順，現在卻代之以尖酸苛刻、暴躁甚至咄咄逼人。

也許有人想對此反應自圓其說：「由此可見我那不服從的另一半是多麼的沮喪不振吧。如果先生表現得根本不在乎，甚至處處和我作對時，我實在很難聽從主的忠告。」

然而這種辯駁是不正確的，這似乎在暗示著我們

要求聖靈完完全全來符合我們的處境。事實上，我們未能得到啟發不是由於我們的處境，而是在於我們的靈性狀況。正如一句諺語所說：「我們揚起風塵，卻抱怨視野迷濛。」

「我想你是害怕」

聖美淚流滿面，生氣地從婦女會回到家裡。她已經努力地準備了課程也自覺上課進行順利。然而過了不久，她無意中聽到二位姐妹在大廳批評她。她覺得受到傷害。

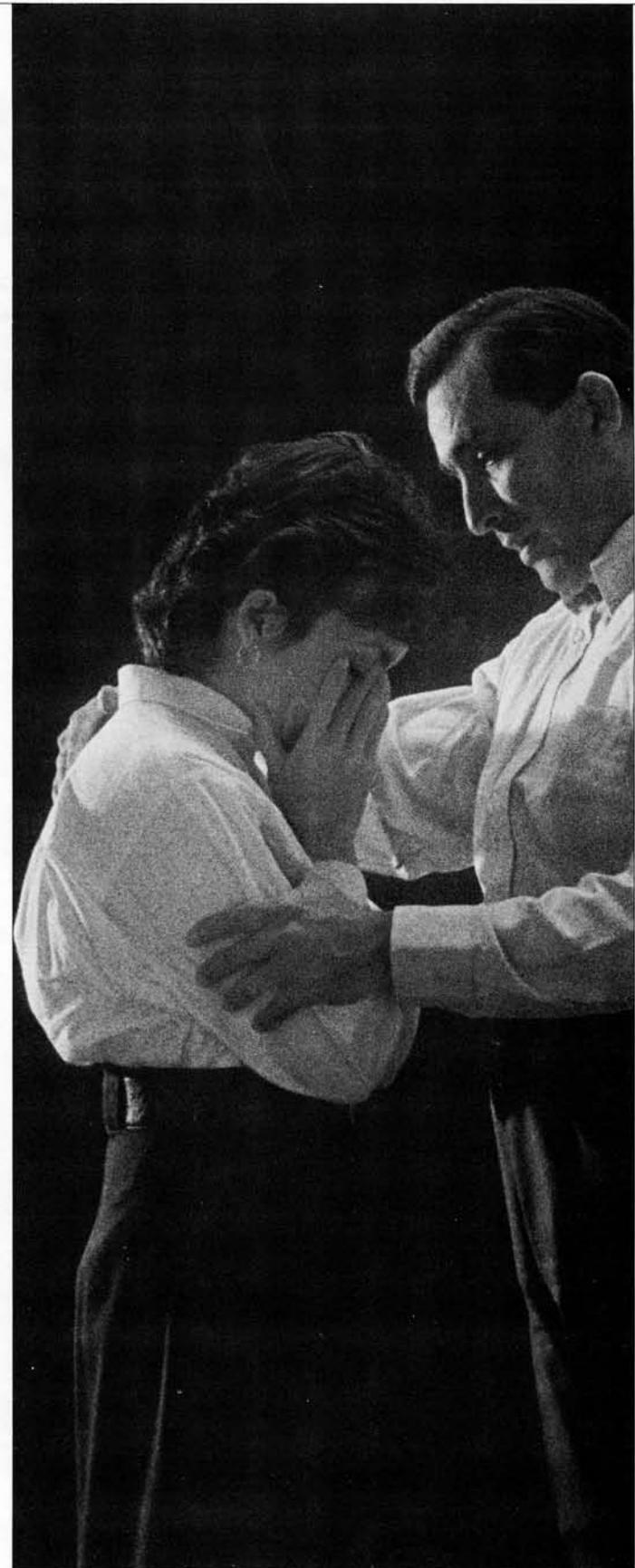
她告訴了她的先生慕明整個的情形。她告訴他，如果那二位姐妹真的認為如此的話，也許就該請求主教卸免她的職務了。慕明建議她尚別驟下決定。他問道：「為什麼不等，聖靈給你指引呢？」

聖美覺得十分沮喪。她大聲說道：「你就像其他人一樣，根本不了解我遭遇的挫折，卻要告訴我如何做。」

慕明本可與她爭論的，然而他並沒如此做。他甚至沒有指責聖美對他的抨擊，正如她那二位姐妹對她的批評一樣。相反的，他只淡淡的說：「我並不想與你對立。」

聖美猶豫了。她不能確定他是不是真心誠意的或者只是在唱高調。慕明接著說：「我想靜一靜。」而後走出了房間。

他為妻子上午的遭遇和現在的內心掙扎感到難過。她的非難使他覺得受到傷害，然而他將它置之一旁。



慕明覺得她不去面對問題，反而還指責別人，是件不智之舉。他徹底地思索這個問題，而後做了禱告。他知道他無法強迫聖美軟化她的心。惟有聖靈才有效力促使她改變。

慕明的所作所為僅只是受了聖靈引導之人所當行的一個例子而已。每一種情況，主都會給予精確的、個別的回應。慕明終於告訴聖美：「我想你是在害怕。」他的心裡充滿了對妻子的愛與關懷。「我不知道你在畏懼什麼，然而我相信愛既完全，就把懼怕除去。也許去愛那些批評你的姐妹正是消除你所受傷害的最佳方法。」

聖美心裡反覆想著「畏懼」與「愛」這二個詞。她明白丈夫對她的愛，因此她的心漸漸軟化，她也為自己說過尖苛的話而悔改。翌日，她告訴慕明：「我很抱歉對你說了有欠公允的話，我也難過自己正如那二位姐妹所言的。當我被選派為婦女會教師時，主曾應許我能減輕他人的負荷。然而，由於我的驕傲，我卻反而成了他人的負擔。」因為這個領悟，聖靈於是在她的心中低語，聖美重新產生自信，並且用更似基督的愛心來教導班員。

置神的事工於首位

和諧的婚姻正是聖靈進入家中的有力邀請。每對夫婦並不一定會像前述二對夫妻那樣的意見分歧。凡努力遵守彼此立下的聖約和履行神旨意的人必能感受到和諧。在這樣和諧的婚姻裡，由於他（或她）正是

愛和關懷的榜樣，必會因此鼓勵對方配稱地生活於聖靈引導之中，同時也能置神的事工於首位。很顯然的，那個使這對夫婦有別於其他夫婦的原因，正是復興的教會異於其他教會的原因：此即聖靈的引導及其聖化的影響。

在聖靈的光裡，要想得到靈的提示，我們是怎樣的人，要比我們怎樣做來得更重要。神是輕慢不得的，我們無法用外表看似對他人有利的行為來欺瞞我們的本意。對於那些尚未在神前謙抑內心的人們而言，不管用多大的努力想從神處得到指引，也是徒勞無功的。因為：「一個人怎能認識他沒有事奉過的，陌生的，遠離他心中意志和念頭的主人呢？」（摩賽亞書5：13）為了能得到個人靈感，我們必須樂於聽從聖靈的指示，不斷的行善。

有些人也許認為，生活服從以得到啟示，對他人來講是個好主意，然而對自己卻不切實際。但是，正如拉爾、麗雯、慕明和聖美的例子顯示，只要我們肯付出代價，謙卑、勤奮，我們必能接受到聖靈的啟發。前述二對夫婦如何的解決了他們的難題，我們也可以引以為鑑，解決自己的問題。■

奧申泰倫為猶他州，普柔浮楊百翰大學家人家庭及社會科學學院的副院長。目前服務於楊百翰大學第60支聯會的會長團。

不 久前，在一次聖職定額組聚會上，我們討論了禱告這個主題。我們談到禱告在生活上的重要性，也提到了禱告時應有的態度。最後，我們每個人分享個人在禱告方面的實際經驗。

雖然主曾多次答覆我的禱告，雖然我對禱告的見證一直非常堅強，那時，我腦子裡卻馬上想到1968年我在德州聖安東尼奧的軍事訓練中心時所發生的事。

我們空軍單位的弟兄們，被安排住在1019號營房。這是個典型的兩層式營房——兩側各有一個門，兩邊的牆壁都是窗戶。像這樣的白

色營房，整個訓練中心不下數百個。

我睡在樓上靠近門的地方。一上樓梯，右手邊是教育班長的辦公室，左手邊是盥洗室。整個寢室的地板都是深色的木板。

我睡的那排床舖共有三十個床位。每一個人的床頭都有一個櫃子。我睡的是下舖。

睡在我上舖是一個名叫威爾遜威廉的黑人，綽號叫威利。威利是一個短小精幹型的人。他從小在美國南部長大，是一位虔誠的基督徒，很容易與別人相處。

從我到基地報到的第一天，我就可以特別感受到禱告的重要性。

但是睡在像這樣的通舖，我實在不知道如何跪下來禱告。

頭一天晚上，我耐心地等寢室熄火。訓練官的辦公室裝有一個自動控制器，每天晚上一到九點，寢室的燈就會自動關掉，隔天早上四點二十分，燈又會自動打開。

大約在九點二十分，我動作輕快地由床上爬下來，跪在我的床前禱告。禱告中，我祈求天父幫助我，使我以後作禱告時都不會受到別人的干擾。

照規定，每一個人這時都應該躺在床上睡覺了。但是，有人靠手電筒的光在擦軍靴，也有人點著打

1019營房的禱禱

費西裘恩



火機寫信，還有不少的人在聊天。

作完禱告後，我悄悄地爬回床上睡覺，深怕吵醒了威利。

我這樣作禱告差不多有一個星期之久。

頭一個安息日早晨，訓練官特准我們睡到六點。六點一過沒多久，我就醒過來坐在床舖前緣，但是睡意還很深，就在那時，我們的下士教育班長布雷伯利來到了我們的寢室。

他向大家鄭重地宣佈：「有沒有人今天想上教會的？」

我大聲答道：「報告班長！有！」整棟寢室上下頓時變得寂

靜無聲。

「費西，到我辦公室報到！」他輕聲命令著。

經過一星期的訓練，大家都學乖了，不論作什麼事，絕對不要自告奮勇。現在，我總算也學到了這一點。

當我走過威利的身旁時，他輕聲對我說：「你這下可慘了！」

我到了班長的辦公室，大聲喊：「報告！」

「放輕鬆點，坐下來。」我照著他所說的坐了下來。

「你信什麼教？」班長問道。
「報告班長！末世聖徒教會。」

我回答道。他臉上露出一幅迷惘的表情。

「摩門教。」我趕緊加以解釋。

他微笑著說：「哦，我有一個好朋友也是信你們摩門教的。」他說話的語氣好像是在徵求我同意似的。我點了點頭。

接著他問我：「你知道你們教會在哪裡聚會？」

「不知道。」

於是，他打開了抽屜，拿出營區的方位圖，把路線指給我看。他也給了我軍中傳道人的名字。我向他借了電話，打電話給那位弟兄。他很熱心地告訴我：「聖職聚會九



我 從教會回來後，營房內的同志問我：「牧師，你好。我們的神今天還好罷！」

點鐘開始。」

打聽好了我所需要知道的事後，我輕輕地掛上了電話。布雷班長對我：「你可以走了，六點以前回來報到。」

「是，班長。」

我回自己床位時，班長又出來對大家說：「你們每一個人除了上餐廳吃飯外，不準離開營房一步，費西例外。」

那天由教會回來後，同志們看到我時，都以諷刺地口吻和我說話。

「嗨，牧師你好嗎？」

「我們的神今天還好罷！」

我不理會他們，只是一笑置之，走回我自己的床位。威利那時躺在他的床上看書。

「怎麼樣，我說的沒錯罷！吃了虧罷。」

上教會有錯，這還是生平第一次有人這樣告訴我。

換上了軍服後，我和大夥兒一起到餐廳用餐。除了威利外，沒有一個人願意坐在我旁邊。

那天晚上，我們兩個人一起看書、寫信，並且作一些其他的事。

到了九點十五分，我照上個禮

拜的慣例，悄悄爬起來，在一片漆黑中，跪在床前禱告。就像往常一樣，整個寢室還是非常吵雜。

我才一開始禱告，就聽到一個非常熟悉的聲音大聲叫道：「安靜！牧師正在禱告。」

那是威利的聲音。

1019號營房上舖，突然間寂靜無聲。我們這些人當中，有很多即將被派往中南半島作戰，我可以看得出我們每一個人都很需要藉助禱告，尋求心靈的平安。

從那天晚上起一直到結訓的六個星期中，我應在上舖六十位士兵之要求，每天晚上一到九點十五分，就站在床前，代表大家作二至三分鐘的禱告。在這短短的幾分鐘內，我們好像是置身在神聖的聚會場所，完全忘了軍中的事。

每次禱告一結束時，有些人會小聲跟著我說阿們，但是其他有許多人則大聲喊著「哈利路亞」！

不論是阿們或哈利路亞，對我來說都無所謂。因為，在我站在那裡代表大家禱告的四十個夜裡，我們所禱告的神都是同一位，而祂的確回答了我的禱告。 ■

由於卡文李查雙目失明，所以每逢他計畫前往任何未曾去過的地方前，通常會先製作一份該地的特殊地圖。他稱這些作品為「浮線地圖」，以之作為一切路況的精密指引。他所設計的地圖上，公路是用粗繩「繪製」的，街道用細線做成，湖泊水流和公園則是用不同類別的布料作成。凡是有趣的聚點都用不同的材料標示。

卡文弟兄，是猶他州普柔浮市，楊百翰大學教會歷史與教義的教授，他樂於和別人分享他的創作。他解釋道：「我要去墨西哥市以前，就先製作了一系列的墨西哥市與該國的地圖。我還多製作了好幾套同樣的地圖帶在身邊，準備送給盲人組織，衷心盼望它們能對某些人有益。」卡文弟兄手邊現有的地圖則是用塑膠複製的，除了保有原先布料質感外，並且更加耐用。

他的方向感遠比地圖的指引還更精確。他那種確知自己身在何處，欲往何處，以及如何抵達的超凡能力，更是他朋友所津津樂道的。每次搭車行經熟悉街道時，他經常會告訴駕駛：「請在下一個轉角有街燈的地方向右轉。」或者是在同其他州來的訪客閒聊之間，他還會指點他們從某地到另一處的正確方向。

他的妻子，棠安，有時也會擔心，因為她丈夫對熟悉的區域，堅持要快步獨行。她說：「他不願用拐杖，也不要用導盲犬帶路，他總是不願放慢步伐。我真擔心總有一

眼盲心不盲的

卡文李查

嘉納辛西亞

天他會無意間撞上不明之物。」

卡文李查老早就為自己的人生擬妥藍圖，沒有為失明而感覺氣餒。「我可以看到一點點，」他說他的世界近乎灰色而非完全漆黑。「我在加州的洛杉磯出生、長大，我過著正常的童年生活。我母親讀書給我聽，父親也經常鼓勵我。十一、二歲時，我參加所謂的『挽救視力』班。這個班使用以大號字體印刷的書籍，並用強烈的燈光來照明，但對我並無多大用處。我只是勉強看得見而已。所以上高中以後，他們就把我安排在盲人點字班。我讀了一學期，可是我不太喜歡。」

他在十五歲那年接受教長祝福時，整個人生藍圖的輪廓清楚的呈現出來。他蒙應許會與一位美好的錫安女兒印證為夫妻，而且他將會用文筆和提高的聲音來宣講救恩。

他始終不屑去學盲人點字法，直到1953年，到美國西班牙語傳道

部傳教時，才體會到「有現成工具可用而不去使用，實在是有點傻。所以我用功學習點字法的第三級。第三級是速記式的點字法。」

決心精通點字法後立即就派上用場，卡文弟兄受邀與某一宗派的牧師辯論。辯論進行時，卡文弟兄把他的速記經文放在膝蓋上。最後，牧師不得不承認卡文弟兄確實熟知經文。卡文李查露出會心的微笑說道：「是啊，我對經文瞭如『指』掌。」

另外一項使他的人生藍圖架構益顯充實的重大決定；是在他參加區會教友大會時，大會由其傳道部會長以及總會到訪領袖楊柯理福長老所主領。在此次聚會裡，卡文長老強烈地感受到聖靈的影響，他不禁自問道：「我能靠何種工作謀生，而又同時能帶給我這種美好感覺？」

他馬上得到了答案：「在楊百翰大學教授宗教課程。」從那個下

午起，他就確定了自己的人生方向。傳教還鄉後，他等待了一年又兩個月才遇見他那個錫安美好的女兒——荷頓棠安姊妹。而後在加州的保羅奧圖（Palo Alto）花了三年時間，由棠安讀給他聽的方式下，卡文弟兄完成學業，得到史丹佛大學歷史碩士及博士學位。

儘管曾經有人批評說他不適合當教師，卡文李查卻依然於1961年起開始在楊百翰大學教授宗教課程。四年之後，由學生票選榮獲年度最傑出教授獎；直至今日他已在楊百翰大學任教二十八年。

卡文弟兄是位忙碌作家；他著書寫作，以教會為主題發表過多次演講，也曾多次為教會雜誌撰稿，最初一篇投稿是在度蜜月時完成的；目前擔任教會福音教義教材編撰委員會主席，此委員會為主日學福音教義班編寫課程。某位委員會成員言及：「和他一同工作深感愉快，他對福音的深刻認識，並未減損他的幽默感。」

他的妻子棠安自從與他初次相遇，便對他極為欣賞，至今不渝。卡文弟兄有六個兒女，四女二男。 ■

嘉納辛西亞在猶他州普柔浮第二十五支會婦女會擔任教師。她和他的丈夫也同在普柔浮聖殿裡工作。



林大衛繪

卡文李查憑著早年預見的藍圖，信守承諾，繼續獻身，追求永生之路。

總會公共傳播指導員來訪

19 88年2月3日（星期三）晚上七點，總會公共傳播指導員克拉克理查弟兄，在金華街教堂特別召開的「公共傳播特別聚會」中，向東、西台北支聯會、台北傳道部的聖職領袖及公共傳播指導員，講述公共傳播的責任與推動此工作的方法。

他談到在台灣的三天中，分別訪問了國內中央、聯合、中國時報等大報社及中視、台視等傳播機構，就今後刊登、播放與本教會有關的新聞、節目等廣泛交換意見，並獲得各傳播媒體的肯定支持，深感此行不虛。

半年前，本地電視台曾在「放

眼看天下」節目中播放本教會的簡介，深獲一般好評，也在教友心中留下深刻印象。由於公共傳播係由各地區自行組織及籌措經費，各單位宜召喚具有公共傳播知識與經驗的人才，積極推動有關計畫。（目前總會已召喚姚舜弟兄為台灣地區公共傳播指導員。） ■



全體雜誌代表合影

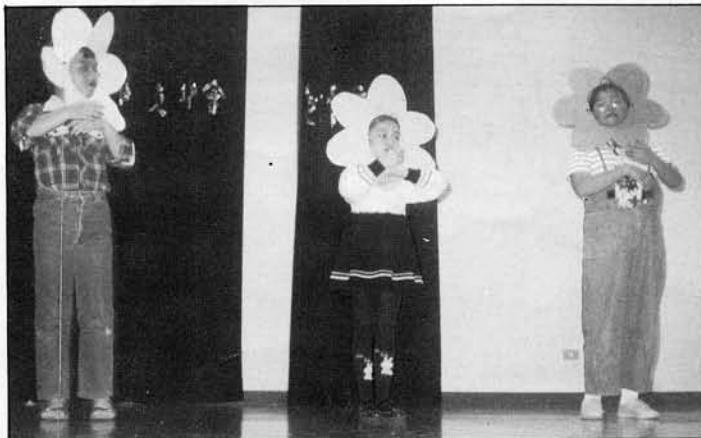
聖徒們最佳研讀的書刊之一「聖徒之聲」，是每個末世聖徒家庭必備的糧食。為了邀請教友同享主的話語，促請更多弟兄姊妹訂閱聖徒之聲，台北物資管理部於1987年10月9、10日（星期五、六）假台中縣日月潭青年活動中心，舉辦聖徒之聲全國雜誌代表講習會。台灣地區代表劉春華長老及台灣

地區俗世事務經理徐位揚弟兄亦應邀蒞臨指導；與會人數共47人。

每月的精神糧食——

聖徒之聲

講習會後，定同年11月9至14日為聖徒之聲訂閱運動週。運動成果訂閱總數高達454份；至1988年2月份訂閱總數為2,246份增加了22%。另外，教友們在1987年聖誕節前共贈送了166份給非教友朋友做為聖誕節禮物，誠為一次成功的傳教活動！ ■



●高雄支會演出



●鳳山支會演出

高雄支聯會 兒童才藝表演

高雄支聯會兒童會於1987年12月25日早上10點舉辦該年度才藝表演。目的是培養兒童上台表演的勇氣，並促進各支分會兒童的聯誼。

鳳山支會表演舊約中約瑟的故事。兒童們台風穩健、表情生動，獲團體第一名。左營支會的小朋友年齡都非常小，表演「金塊是誰的？」演出賣力。獲得第二名。東台南支會表演主恩盡美；敘述一位父親不盡責，母親不盡心，由孩子將福音帶進家庭因而改變家

庭的故事。獲第三名。東高雄兒童會派了三位可愛的「花人」舞蹈，獲得第四名。

個人表演方面：東台南支會陳雋恆舞蹈第一名。東高雄支會蘇意文舞蹈第二名。其餘兒童的鋼琴獨奏，或講笑話，都得到滿場掌聲。

大會於十二點結束。看到小朋友在活動中的快樂神情，使在場領袖及教友深感每個靈魂都是無價的，兒童更是未來美好的希望。 ■



●還鄉傳教士齊聚豐原教堂合照留念

還鄉傳教士聯誼會

來自全省的75位還鄉傳教士及家眷，於1987年10月30日至11月1日，到豐原興隆山莊舉辦大家嚮往已久的聯誼會。

一連三天二夜的活動，大家重溫傳教的美好回憶，也分享了未來的期許，鼓舞每個人的見証與信心，確實是一次令人難以忘懷的聚會。



鬼
ル
童
太
懶
カ

要告訴你們我的弟弟小臺灣的故
事。他出生以後就同我們住了一
個房間。睡覺前，我們都會玩
一些遊戲。他從來是不會馬上睡覺的。
每次媽媽輕吻我們道聲晚安，把房
門關上以後，小臺灣就一躍而起，雙手
扶著小床欄杆，開始跳跳跳，向我揮手歡呼，到最後，我們兩個都笑起來。
所以一從他小娃兒起，我就非常喜
歡跟他睡同一個房間。

有些大人會覺得嬰兒是一個小麻煩。
但都是小臺灣卻不是這樣。
他非常有趣，常常注意
著我們的行為，然後

我的第一弟兄

小漢

布克斯·曼·安

模仿我們所做的一切。他會在房子內尋寶，揀一些不為人注意的小碎屑，然後跑到垃圾桶筒去丟掉。他總是想幫助每一個人。

小臺灣富有的冒險精神。他什麼事都不害怕。他最拿手的技能是爬到我們家的大書架上，幾乎快攀到天花板了。母親總是把他抱下來。不過，我認為他比爬山專家還棒哩！

有一回，我不小心做了一件可怕的事。他上樓來，手攀著牆壁，到達樓梯口房門前，他的手正好伸在門縫裏，我沒看見，用力關上門，正好夾到他的手。他大哭不停。媽媽抱他直奔醫院，他的手指頭末端裂傷，必須縫合。我很難過。但是回家時卻用雙手抱我一下，我知道她還愛我。他確很勇敢，沒有再為他的手指疼痛而哭過。而他，小臺灣的年紀還未滿兩歲呢！我真以為他為禁。

天氣晴朗時，我們常常一起去散步。



他喜欽在空曠的原野嬉戲。二隻小腳沿路跑着。他也喜歡花、鳥、昆蟲等。

小臺灣上個月生了重病——媽說是腦膜炎。雖然醫生和主教都盡力救他，他還是死了。但是，我永遠不要忘記他。

小臺灣死時，我們全家都哭了。爸媽相抱痛哭。他們也抱着我哭。鄰居和朋友也哭了。我慶幸我的朋友都來了，能跟朋友談談真好。他們也陪我坐在走廊上安慰我，讓我覺得好些。

小臺灣的喪禮是在早晨舉行。祖父父母和我的表哥、堂兄弟姊妹、姑姑、阿姨、伯叔、舅舅全都來了。我的朋友和鄰居也來參加。爸爸媽彈鋼琴為小臺灣演奏一首歌後，講述許多小臺灣和耶穌的事。

小臺灣埋葬在一棵小臺灣樹附近。我很喜歡那棵小臺灣樹。爸爸說我們可以一看著小臺灣樹茁壯長大。小臺灣樹成長也會提醒我們，小臺灣確活著，他只不过是在耶穌在一起罷了。

我知道小臺灣將永遠是我的弟弟。因為爸爸媽是在聖殿裏結婚的。本來我並不知道那樣有多麼重要，直到小臺灣死了，我才知道它的的重要性。

有時候我們去到墓地，把鮮花放在小臺灣的墳墓上。我對媽說，這兒真像我們一家團聚的公園呢。她把我緊緊地抱在懷裏，告訴我復活日來臨時，所有的義人都將復活與他們所愛的人在一起。那將比你所見過的家族團圓還大得多哩。我非常想念小臺灣，我幾乎無法等到他復活時才抱他。但是，我知道他現在很快樂。因為，他和天父及耶穌住在一起。

如果我要死，我一定不會懼怕。因為我會看見耶穌，又會和小臺灣在一起。我要學習小臺灣的好榜样，這樣，有一天我們就能同住在一起。

當我領受聖餐時，我想到了耶穌的復活使所有的人也都可以復活。为此，我愛耶穌。即使小臺灣死了，我還是因耶穌而感到快樂的。 ■



你

是「永恆」的

麥可·慕林·珍教「你玩布偶」

靈和身體要在完全美滿的形態中重新結合；四肢和關節要回復到它們本來的軀體，就像我們這時候一樣。（阿爾瑪書 11：43）



指示：（一）描圖樣。 （二）把

圖樣放在對摺的素色布面上，剪下來。 （三）再把圖樣放在對摺的白色布面上，剪下來。 （四）在素色布面上畫穿褲裝的男孩並著色（也可以畫女孩、媽媽或爸爸）。並在白色布面上畫穿袍子的男孩並著色。 （五）把畫穿褲裝的男孩的正面朝下與另一塊素色布合在一起，留二點五公分縫份，底邊不要縫合。 （六）底邊往上去二點五公分。 （七）把布偶翻過來，讓縫份朝內。 （八）按照上述步驟，製成穿袍子的男布偶。

在人家家庭晚會中，用布偶教導人生旅程。白色布偶代表前生的靈體。把有色彩布偶套在靈體布偶外面，代表靈體在出生時得到新的身體。死亡時，身體與靈體分開，抽出男布偶。身體埋葬了，靈體還活著。復活時，身體與靈體重新結合。 ■

林海人逃亡

邪尼耶腓伊人民成了拉摩人的奴隸，諾亞王子林希繼承王位，做了尼耶腓伊人的王。林希人民被迫向拉曼人進貢，自己所有財物的一半。拉摩人答應不殺死林希人民，但是在周圍設置守衛，防止他們逃走。

過了兩年，拉摩人開始虐待尼腓人。要他們背負重擔，捆打他們，把他們當成動物般的使喚。這一切都應驗了先知阿賓納代的話。

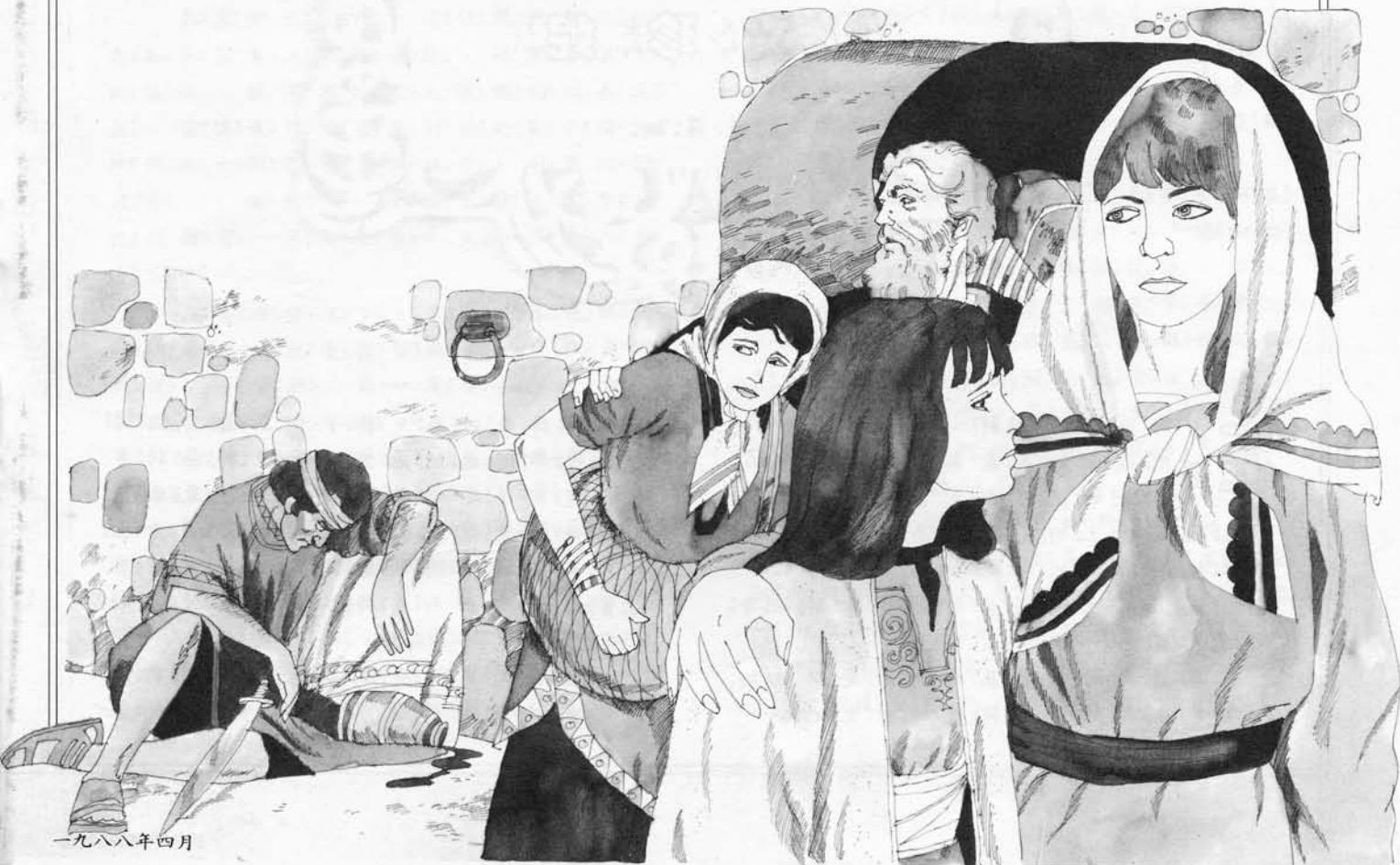
林希和人民都非常憤怒，就攻打拉曼人。主並沒有吩咐他們發動戰爭，他們沒有神的幫助，因而慘敗。三次起來作戰，三次都戰敗，人民死傷無數。尼耶腓伊人在經歷了種種痛苦後，終於謙抑自己，祈求神把他們從苦難中

解救出來。

有一天，林希的英勇武士基底昂向王獻計，說：「通過城後邊的牆，有一條後路。拉摩人的衛兵在晚上都是喝醉的。讓我們向所有人民發出一項通告，集合人羣及牲口，以便在晚間驅進荒野。」（見摩賽亞書22:6）

林希王同意這個計畫，於是基底昂送酒給拉曼衛兵。衛兵喝得大醉，就熟睡了。林希和人民趁這機會帶同牲口靜靜地通過，逃入荒野。許多天後，他們抵達柴雷罕拉地，與摩賽亞王和主要的一羣尼耶腓人會合。■

（這故事記載在摩賽亞書第19~22章）



勇者略傳



麥基

伊文珍

孟亞蘇珊

猶他州狩獵村、麥基的家中，九歲大的麥基奧大衛盤膝坐在客廳的暖爐前。緊挨着他的是坐在毛織毯上的七歲弟弟多馬，及兩妹，四歲的珍妮和兩歲的安妮。這個晚上，他們興奮地等待別兩年的父親第一次回家來。

麥基大衛（麥基奧大衛是以他的名字來命名的）剛從他的出生地——

蘇格蘭傳教回來，孩子們急著想聽聽父親在那遙遠的地方所發生的奇特故事。這是小安妮第一次與父親見面，因為她是生在父親離家傳教的第二十天。然而，她很快便與這位溫文爾雅的蓄鬍男子相處得很好，建立了特殊的情誼。

當大衛對孩子們說著蘇格蘭的風光，描述風笛的優揚音樂，廣大的矮

麥基大衛與妻子和四名子女



麥基家宅位於猶他州猶獵村。



樹林，城堡，及成千上萬的羊羣點綴在山坡上；這時突然有了一個孩子問父親道：「在傳教其間有沒有見過奇蹟？」大衛的眼光轉向妻子，與妻子珍妮四目相視，他把手搭在妻子的身上說：「你的母親就是我這個世界所見過的最偉大奇蹟。」麥基家的孩子一生中都記得這段話，父親同時也教導他們要敬愛他們的母親，並感謝母親每天為他們做的許多事。

麥基伊文珍妮，這位我們第九位先知麥基奧大衛的母親，她做了很伟大的犧牲，使得他的丈夫能順利的去傳教。當傳道召喚書寄到他的家中時，珍妮與大衛已有一三個孩子，而第四個孩子——安妮——即將出生。另外，他們擁有一座大農場，需要很多人工作。

在這種情況下，大衛並不想要離開他的妻子，把重擔留給妻子。但是珍妮說：「當然，你一定要去！小奧大衛和我會處理得很好。」

她的丈夫去蘇格蘭後，麥基珍妮請求支會聖職定額組春天耕作，而她自己就用比較多的時間教導孩子做農場的工作。他們擠牛奶，餵雞，揀蛋，幫忙農作物的收成。

麥基奧大衛會長還記得他的母親時常提起她在威爾斯的童年往事。她是1850年8月28日生於威爾斯（英屬

的馬賽狄弗村）。

珍妮年僅六歲時，就隨同家人坐上一條大船，移居美國。他們全家都是耶穌基督末世聖徒教會的教友，非常渴望去猶他州與聖徒一同居住。

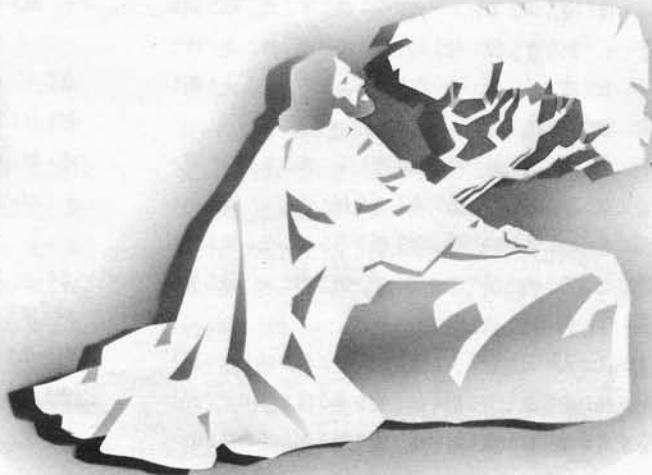
伊文家庭搬到猶他州奧格登，珍妮在那兒上學，初次遇見麥基大衛。後來他們由伍惠福證會婚。伍惠福不久就成為教會的總會長。

大衛與珍妮共生有十一個孩子，其中八位長大成人。珍妮是位極溫柔又有耐性的母親，她每天用言語和行為來教導孩子福音的原則。麥基會長有一次曾說他童年的家是「世界上最美親慈，最甜蜜的處所。」

珍妮為了要讓他的孩子都受到良好的教育，她犧牲了許多的時間和金錢，送他們去最好的學校就讀，因此，她八個存活的孩子全都大學畢業。

猶獵村這個小城並沒有一旅館或飯店。由鹽湖城來訪問的教會領袖通常都住在麥基家。每次有客人來一齊吃飯時，孩子們都主動的不時添食，以便留給客人享用。

麥基伊文珍妮逝世於1905年，年方54。許多年以後，麥基奧大衛會長去到威爾斯，並在母親的家鄉馬賽狄弗村奉獻一座教堂。同時，他也正在母親出生的小屋前立了一個大的紀念牌匾，至今還在那兒。■





• 狄雅各會長與清水分會教友合影

台中區教友大會特別報導

狄雅各長老勉中區成立支聯會

19 88年1月9、10日（星期六、日）亞洲區域會長狄雅各長老蒞臨台中教堂，召開台中區臨時教友大會。

大會主題：促請所有的人歸向基督；亦為準備成立台中支聯會，教導了許多重要的訊息。

大會由區會楊乃克會長主持，西台中婦女會所佈置的鮮花，台中區會唱詩班美妙的獻詩，增添了靈性與莊嚴的氣氛。狄雅各長老的演講中一再強調教會的三大使命及成為更好的末世聖徒。他所教導的十二項重點亦供教友在新的年度當中

，做為每個月應設立及達成的目標。

狄雅各長老談到我們必須成為怎樣的人：

1.毫不懼怕事奉主的人（教約30：1～2）。

2.先追求神的國的人。

3.研讀經文的人。

4.成為有耐心的人（阿爾瑪書32：40～43）。

5.配稱持有聖殿推薦書的人。

6.成為屬靈的人。（星期六晚間大會演講摘錄）

他並談到我們能領受到以下六點恩賜：

屬靈的恩賜（教約46：10～12）

1.忠信、正義接受聖靈的恩賜。

2.見證的恩賜。

3.辨別的恩賜（摩羅乃書7：16～17）。

4.智慧和知識的恩賜（教約46：18）。

5.說方言的恩賜。

6.信心的恩賜（教約67：1～3）。（星期日晨間大會演講摘錄）

聽取了狄雅各長老的演講，無不令每位教友充滿信心與快樂，更令我們深信，末世聖徒所肩負的神聖使命是何等重大，也深信台中區會成立支聯會的日期已不遠，願大家全力以赴！ ■

西台中分會年度報導

西 台中分會在1987年度為奉獻摩門經，陸續舉辦各類活動，以籌備基金，奉獻摩門經。

西台中會長團、長老定額組、婦女會、主日學及男女青年分別舉辦了摩門經之夜（舞會）、年終聚餐、義賣活動、摩門經見證聚會及摩門杯排球賽、籃球賽

等，無不為奉獻摩門經作最大的努力及犧牲。

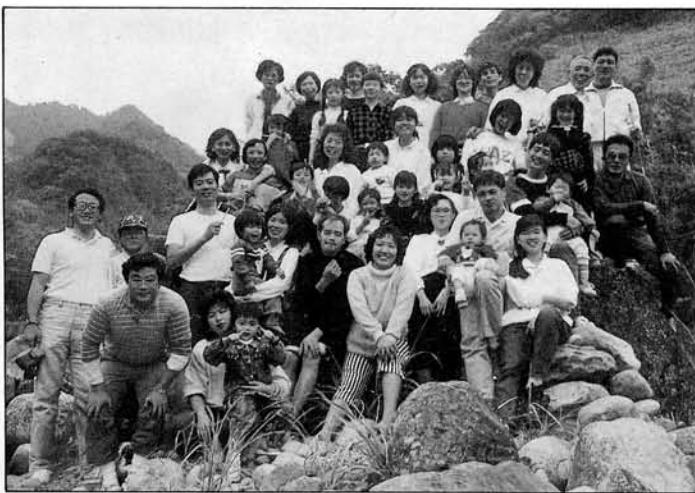
教友們由活動中所表現的榜樣，充份發揮末世聖徒團結精神。在年終總共奉獻了將近三千本摩門經，對西台中分會而言是莫大的成功及創舉，也願以此成績與全體教友共勉之。 ■

新竹分會郊遊活動

新 竹分會於七十七年元月一日舉辦郊遊活動，地點在新竹縣尖石鄉。參加的教友非常踴躍，人數多達四十五人，其中包括十個家庭，顯示出新竹分會的進步與欣欣向榮。

教友於上午八時在教堂集合，九時出發。當日雖然沒有陽光，但天候良好。一進入山區，山間清新的空氣便使得大家的精神為之一振。到達目的地後，在半山腰的溪谷中展開自由活動。許多教友看到潺潺溪水便童心大發，紛紛下水捉魚蝦，與孩子們打成一片，其樂融融。有的人坐在河邊野餐。更有些在河床平坦的大岩石上，隨著音樂翩翩起舞，大夥稱之為「新年舞會」，大家都很盡興。到了下午，弟兄姊妹們就地生火烤起魚蝦，享受新鮮美味。

最後，在新竹分會劉會長的帶領之下，所有的弟兄姊妹在一起做閉會禱告，結束了充滿靈性和歡樂的郊遊活動。下午三點左右離開尖石，平安而愉快的返回新竹。 ■



●大人小孩山間郊遊，其樂融融

讀者迴響

請沿虛線剪下，或影印此部分，貼在明信片上，寄中華民國台灣省台北市金華街183巷24號3樓聖徒之聲編輯室收，謝謝您

本期雜誌中，您最喜歡的文章是：

- | | | | |
|----------|-----------------------------|-----------------------------|------------------------------|
| 您覺得本期的翻譯 | <input type="checkbox"/> 通順 | <input type="checkbox"/> 尚可 | <input type="checkbox"/> 不滿意 |
| 您覺得本期的印刷 | <input type="checkbox"/> 滿意 | <input type="checkbox"/> 尚可 | <input type="checkbox"/> 不滿意 |
| 您覺得本期的編輯 | <input type="checkbox"/> 滿意 | <input type="checkbox"/> 尚可 | <input type="checkbox"/> 不滿意 |
| 您覺得本刊的新聞 | <input type="checkbox"/> 滿意 | <input type="checkbox"/> 尚可 | <input type="checkbox"/> 不滿意 |

您覺得本期的錯誤(請註明第幾頁，那一欄，第幾行)：

您覺得本刊應如何改進：

台東教堂擴建報導



●台東教堂擴建部份

19 74年建於台東市豐榮路178巷24弄3號自地建築的台東教堂，於1987年7月1日開工擴建教堂工程，至同年11月27日驗收啓用。

原樓地板面積為241.26平方公尺；擴建部分：一樓面積為88.65平方公尺，地下室為44.47平方公尺。擴建後總樓地板面積為374.36平方公尺計增加了55%。

目前台東教堂是本教會在台東縣唯一的一座自地建築教堂，現有教友194人，聖餐聚會平均出席人數為48人，林新福弟兄為現任台東分會會長。台東民情敦厚、淳樸，風景幽美，相信復興的福音，會帶給當地更大的祝福與繁榮。 ■

紫丁香花叢

華登蓋瑞

我一直沒有過因為不服從或叛離而停止生活於福音之中。然而，由於一場嚴重的病痛，我才明白從主的羊群裡迷失的涵義。

住院療養幾個月後，我在夏末出席了一場禁食見證聚會，當時實在感到孤單無助。看著許多教友見證他們對主、福音、領袖以及家庭的愛，我好希望自己也能和週遭的人們一樣，明確地感受到由福音中所產生的信心、平靜和安全感。然而，由於身體狀況不佳，我的靈性反應出奇遲鈍。

接著范斯弟兄從會場座位起身作見證。他是位魁梧強壯，看似祖父般慈愛，用勞力過活的人。他述說著感謝主幫他照料范斯姐妹最珍愛的紫丁香花叢。

由於花叢長得又高大又茂密，把范斯弟兄小屋子的陽光給遮擋住了。因此他告訴范斯姐妹他得把花叢修剪至與地面齊，也要移植

到新的位置。然而，范斯姐妹擔心它們無法存活而強烈地反對他的決定。儘管如此，范斯弟兄仍覺得有剪除的必要。

他描述著修剪花叢、安放土壤，最後掘起樹根種植在新地點是一件辛苦而有趣的事。

范斯弟兄述說著他如何每天除草、澆灌同時指望新生命成長跡象等等。他說，看到它們遲遲不生長，使他十分擔憂他是否毀了范斯姐妹心愛的花叢。他愈想到他對永恆伴侶的愛，就愈加努力照顧地上移植的根。

終於，在一個清晨，他發覺根上長出綠葉，顯示它猶活未死而感到如釋重負。然後，他帶著范斯姐妹看她的紫丁香花叢，同時也為辛勞後的成果做個感激的禱告。

范斯弟兄隨後藉著他的故事說明，我們當中有許多人會發覺我們在人生旅程中，會變得軟弱無助

。他指出，這情形正好似主對我們有項特別的計畫，而將我們修剪甚至搬移到不熟悉或陌生的土壤裡。倘若主一直將我們置於原來的舊土壤中，一直是那麼的綠意盎然，我們就不能看清自己的弱點，也不會有克服它們



的機會了。當我們必須奮鬥和重新拓展時，在主的眼光中，我們將比從未經過挑戰歷練的自我更顯得堅強和寶貴。

適逢生活中有恐懼和痛苦侵入時，只要我們懇切地祈禱和研讀，祂對我們的計畫就會表露無疑。同時，在那些挑戰裡，我們也可以找到新的力量與目的。這便是祂向我們顯明弱點以及使「軟弱的東西成為堅強」（以太書12：27）的一種方式。

聖靈向我作證范斯弟兄所說的真實性，而這種新的看法給了我力量，讓我身心兩方面得以恢復元氣。

數月之後，我恢復了健康，在一個新的支會中被召喚為福音進修班教師。由於我的經驗，我現在更加熱心研習福音，同時，不僅與支會的年輕教友，也與少數較不活躍的教友分享這新的力量。

現在，無論何時，只要我一感到不如意，我便記起范斯弟兄關於修剪枝條來達到一種目的的故事。它幫助我以更開闊的眼光來面對考驗，我也發現自己祈盼用一種對主和我都是愉悅的態度來面對生活。

華登蓋瑞為亞伯達卡斯頓支聯會，愛特那支會的教友，目前擔任兒童會在職領袖。

痛苦的成長

1973年，我和我的丈夫在教會裡靜靜地聆聽演講者講到教會近年來停止交誼及開除教籍的情形有日見增加的趨勢。當時我只是搖搖頭，並為他們感到難過，內心卻為我的聖殿婚姻，見證及在教會中的活躍感覺很放心，根本沒有想到這對我的未來會造成嚴重的影響。

大約七年後，我的生活驟然發生劇變。我的丈夫是一個活躍的持有麥基洗德聖職人，還鄉傳教士，曾任主教團成員，也是我們六個孩子的父親，竟然被傳到教會法庭前，被判停止交誼。

這種事發生在我身上，令我覺得有被拋棄、出賣、恐懼萬分的感覺。就在我向主傾心吐意（見撒母耳上1：15），尋求答案時，我學習到了永恆真理，幫助我度過這次的痛苦經驗。惟有主，惟有主的慈悲，才能使我在感情及靈性上重新站立起來。

我深信我的痛苦不會比那種面對法庭的痛苦還劇烈。我已經一直長期努力的去做主所吩咐我的一切事。我當初所嫁的是個優秀的年輕

人，是個對福音有堅強見證的人，如今我感覺自己好像被出賣一樣。他已改變了，而我卻無能為力。為了我們那即將達到亞倫聖職年齡的年輕兒子，我暗自哭泣，並且擔憂著如何向他解釋他的父親不能按立此項寶貴的聖職給他。另外一個兒子短期內就要受洗。我們又必須再找個理由來解釋。我很怕去面對家人、朋友、以及支會的教友。雖然我盡量使自己及孩子過得快快樂樂的，但我彷彿活在一場夢魘裡。

後來更演變成整天都在找方法來應付憂傷與失望。因為需要找人傾訴的緣故，我便轉向主祈求幫助與安慰。祂成為我最親愛的顧問。

早些年，我們的男嬰夭折之時，我曾為喪子之痛自責甚深。某位善解人意的醫生給了我明智的忠告，他說自責是難免的，但卻是錯誤的。人在哀傷之時，自然會找出千萬種可能的措施，認為如果及早預防悲劇或可避免。醫生當時就忠告過我：「萬勿陷入自責的誘惑。」

自從教會法庭召開後，我發現自己再度跌入自責的陷阱。逐漸地，

我的丈夫被停止交誼以後，
我呼求主讓我重新拾回生命
的意義。

我明瞭我對丈夫的行為既無法掌握也無法負責。我開始把精神放在自己可以掌握和改變的事上。

同時，我也試看看不僅去承受現狀，也接納我的丈夫。我也學到一昧和其他夫婦比較靈性上的進步是徒然無用的。每逢讀到眾多足為楷模的父親及丈夫的事時，內心依舊會交戰也會氣餒。但是最後總能自勉說：「他們的狀況和我大不相同。主必幫助我的。」每當我為確實擁有的祝福表示感激時，我內心的愛和接納便增長。隨之而來的是全家人的態度都改善了。更令我驚訝的是，有好多次，我體驗到更大的快樂及平安，這是前幾年不曾有過的。

偶爾我也會猶豫自己能否向神懇求某種特定祝福，擔憂丈夫的情況或許會阻礙我們得到祝福。主很快就消除我的顧慮，並在這些年來一直賜予我們屬世和屬靈的祝福。

在丈夫慘遭停止交誼後，我的自尊心瓦解了。我那時擔任支會某個輔助組織的會長，每週要奉獻許多時間出來。救主或是主教怎可能

會要我繼續擔任這項召喚呢？我已身心俱疲，但是沒有提及要解除我召喚的跡象，於是我就仍舊擔任著召喚。後來我才了解主是以此方式來表明祂需要借重我的才能。除此之外，我們的孩子在校內外皆表現良好。主藉此證明我們，並非失敗的父母親。這些經驗鼓舞了我，也使我肯定自我價值。

日子一週週、一月月、一年年地過去了，痛苦時增時減。我已經習慣了大家在談話中有意避重就輕的話題。少數人由於擔心不知說些什麼才好，就保持緘默。我一直都很感激那些誠誠懇懇來問我：「一切都還好嗎？」，並且在我傾訴時能耐心傾聽的朋友。

主持續不斷給我教導和安慰。我時常抱怨我的丈夫不願改變現狀。而天父每次（一次也不例外）都拒絕接受我的批評。天父以慈愛的方法給我啟示，提醒我有關寬容的經文。祂同時也提醒我身為妻子的特殊角色。我深信主在教義和聖約第二十五章中，召喚斯密愛瑪去協助及安慰她丈夫的啟示，也正適用於

我身上。我一再研讀這一章，每次研讀後都更加肯定我丈夫的價值。

我經常祈求能對丈夫的愛加增。主用不尋常但很實際的方式答覆我。我尋求可以獻身為丈夫服務的機會，因為我知道，我們所服事的人必成為我們所最鍾愛的。我並沒有等太久，因為我丈夫一年內出了三次小意外。他在家裡療養的期間內，我付出情感來照料他。我對他的愛和重視，許多次都得到了回報。

我亦體認到，服務毋需太大。由於我丈夫大多時間都在外工作，所以每當他在家的時候，我都盡量以他為重。每天對他說些鼓勵及讚美的話已經不是一種對我的挑戰，反而成為習慣。我也克制自己不去批評丈夫或其他任何人。這些微小的努力卻產生奇妙的結果。猶如一株垂死的植物，重獲光和養份，我們之間的愛情也再度復燃。

我從摩賽亞書第二十七章得到極大安慰與希望。此章所言正是小阿爾瑪由於父親的信心及祈禱之故，使得一位天使向他顯現的故事。（見摩賽亞書 27:8—17）經由這些經

文，主使我確信祂必回答我為他人所做的祈禱。我心意已定，決不中止為丈夫作祈禱。另一件看似困難但同樣重要的事，就是要保持信心，相信終有一日丈夫的心會改變。

我也發現博愛是來自神的恩賜。就在召開教會法庭後沒有多久，我突然充滿著對丈夫深厚的情感和接納。我渴望在每一種可能的情況中去幫助他支持他。我心裡一直懷有這美好的感覺，後來我領悟到我要永遠保有這份愛。我常常祈禱，就像摩羅乃所說的：「……你們要用全部的心力向父禱告，……充滿著……這一種愛」（見摩羅乃書7：48）

我丈夫現已恢復交誼重返教會。雖然有所轉變，但是他對福音承諾及靈性上渴望活躍仍有待改進。我願接受現實，畢竟，惟有他才能掌握這些事。如今，我可以對我們所做正確之事表達感激，不會在乎失敗。我很驚訝地發現人在任何情況中皆可保持愉快。我亦學會經由自己生平最痛苦的經驗裡得到最大的成長。 ■

編者註：循作者之請，姑隱其名。



答問篇

一般福音問題解答，僅供指引，非教會之正式聲明。

從化石所呈現出的地球歷史，和經文中所顯示的地球歷史，兩者間有何關係呢？



彼得森摩瑞斯，
楊百翰大學
地質學教授及
猶他州普柔浮
東支聯會會長。

有 許多關於創世及地球早期歷史的事情，我們還不太知道。經文的記載並不詳盡，科學的紀錄也不完備。其實，目前我們所認為是真實的地球歷史，在創世偉大的知識看來，也只能證明那僅是部分的真理而已。然而，我們確信，「在主來臨的那一日，祂要顯示一切事——

「那些已經過去的事，沒有人知道的隱藏著的事，用以製造大地的事物的事，以及其目的和終止——

「最寶貴的事，在上的事，在下的事，大地內的事，大地上的事，以及在天上的事。」（教約101：32-34）

在那日來臨之前，我們則須依靠經文的教導及信賴以科學調查及搜集的明證引為依據的正確事物。

事實上，教會鼓勵我們去尋求屬靈與屬世的知識，從中了解有關神及祂的創世：「你們要勤勉地教導，則我的恩典必跟隨著你們，這樣在理論上，原則上，教義上，福音的律法上，及一切你們宜於瞭解的關於

神國度的事上，你們可以受到更完美的教導。

「還有關於天上和地上，以及地下的事；曾經有過的，現在有的，及不久就將發生的事；……」（教約88：78-79）

陶美芝雅各長老與末世聖徒們分享他的信念如下：「耶穌基督的福音中，蘊含著人類已探知的浩瀚真理，還有無窮的真理有待發現。」有了這個概念之後，我們來檢討最近從化石紀錄研究中所得的一些結論，並將它們拿來和經文作一比較。

神是地球及萬物的創造者。「起初神創造天地……神就造出……各樣有生命的動物……神看著一切所造的都甚好。」（創世紀1：1，21，31。）

在神所創造的生命形態中，有許多種類的生命形態已不復存在了。而地球上含有化石成份的岩石很普遍，這些化石正代表著一度生存在這世上的動植物，如今卻成為地球表面的一部分。

在檢視化石岩石的層面時，可以清楚看到它具有一非常固定且規則的樣式。一如陶美芝雅各長老（一位地質學家）在1931年11月21日的德撒律新聞上所寫的：

「地質學家表示，這些形態簡單的動植物被其他較為複雜形態的動植物接替下來；從岩石不可磨滅的紀錄上，他們也了解到生命從簡單至複雜的進化過程，……」

這種化石形成的順序，在全世界上含沈澱物的岩石裡反覆的演化著。而且，不管是在澳洲、非洲、歐洲、美洲或其他任何地方，地球上許多不同形態的生命皆在同一時間裡出現或消失。對於研讀經文的人來說，這種順序的精密性正反映出神聖的造物主神是有

秩序的創造世界的。創世紀中記載世上萬物被創造的順序是——先有植物（創世紀 1：11-12），再有動物（創世紀1：20-23），同樣地，在化石的紀錄上也發現植物化石比動物化石出現得早。

經文記載與化石紀錄的吻合一致並不足為奇，因為創造地球的神正是啟示眾先知的同一位神。當我們以為神已經顯示所有祂將顯示的，或是當我們忽略了新發明會改變科學理論時，爭執就會產生。我們也必須同時謹記：經文之所以賜與我們的目的，以及科學方法運作的目標。

基本上，經文乃為耶穌基督見證，也告訴我們如

何藉著祂的贖罪獲得救恩及高升的祝福。它顯示了地球之所以被創造的理由（而非方法），以及獲得永生所須遵守的律法和原則。另一方面來說，科學的目的則是了解地球被創造的方法（而非理由），以及了解統治這個物質界的法律和原則。

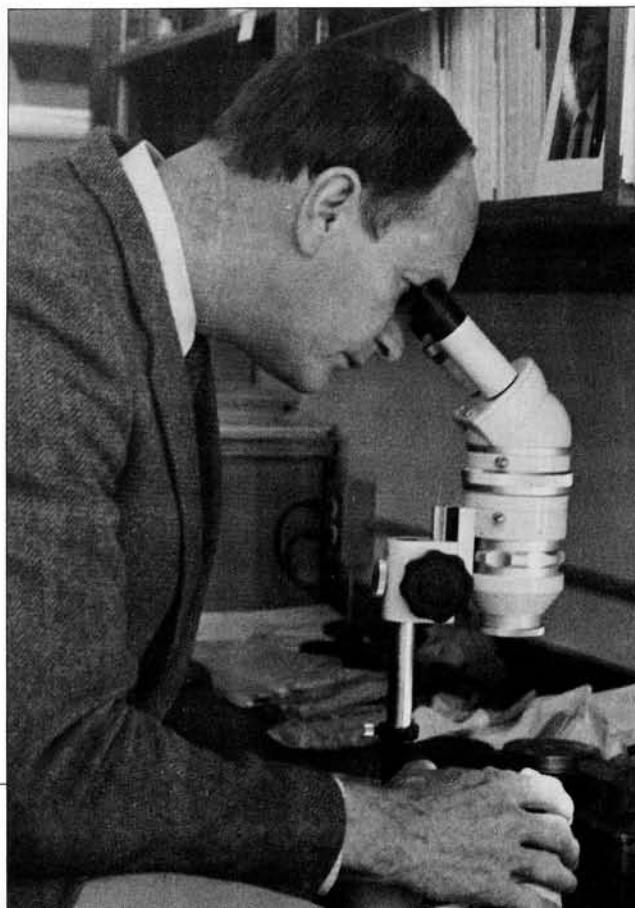
科學及宗教所扮演的不同的角色，在一項恐龍研究裡便可得到例證。根據化石紀錄顯示，在二億二千五百萬至六千七百萬年前，恐龍是地球上的主要動物。有些是肉食性，有些是草食性。有的體型小，有的則非常龐大，體重達七十二公噸，身高則在二十七公尺以上。

毫無疑問的，這些動物都曾存在過，因為在世界各地都可以發現它們的遺骸。但是它們在創世及地球早期歷史中所扮演的永恆目的則不得而知。經文中並無提及有關恐龍的事，而科學的目的亦不是去解釋它們存在的原因。一如陶美芝長老所言，我們只能如此論斷：「這一連串的白堊沈澱物和許多深海的石灰石都含有動物骨骼的遺骸。這些動物在地球還不適合人居住以前都曾一代又一代的活存又死去。」

經文與科學新發現兩者間的關係經常改變。科學不斷地在研究地球上生命的歷史，我們深信持續不斷的研究能使我們學習得更多。

幾世紀以來，如何將經文的某章節和科學研究的某特定部分配合起來一直是項挑戰。然而，經驗告訴我們，今日的知識可能因明日的新發現而有所改變。最後，能夠解答所有問題的便是耐心及謙卑——若非今生得到解答，便是來生。

幸好，我們並不需要知道創世的所有細節就能藉著福音主要的救恩教儀及遵守神的律法而得到進步。



經文以及先知的忠告便足以帶領我們回到神的身旁。

但是這並不表示科學在我們永恆的追求真理中不佔一席之地。我們若知道主的事工愈多，就能更了解祂也更愛祂的事工。身為一位末世聖徒的地質學者，我覺得自己非常幸運能有機會去研究那些神創造世界的證物——岩石及化石。我所學習每件有關創世奧妙的事情都令我想去更加了解我們的天父，並且按照祂的旨意去生活。 ■

耶穌基督末世聖徒教會和世上非基督教派宗教的關係如何？



布瑞斯雷尼爾，
楊百翰大學
夏威夷分校副校長。

19 75年，我收到一封年輕慕道友寫來的信。信中說到他曾經參加了一個熱門的印度人團體，並且覺得已經在印度教裡面發現了許多真理。他告訴我由於他已經在其他地方找到了真理，因此對於復興的福音很難得到見證。

在回信中，我寫道，我想你是因為部分真理不僅只能在一個教會或一個宗教運動找到而感到奇怪吧。「……那麼，假使末世聖徒聲稱擁有唯一真實的教會，為什麼在其他的宗教運動中也可以很容易的找到真理呢？」

我繼續寫道：「在任何地方發現真理都不足為奇……基督的光臨到所有人的心裡及身上，所有誠實的人都有權利因他們的好行為而享受到酬賞。」

我引用教義和聖約130章第20至21節說到：「有一條律法，在這世界立根基以前已不容廢除地頒佈於天上，一切祝福都根據那條律法被制定——

「並且當我們從神那裡獲得任何祝福時，乃是由於對那據以判定該祝福的律法的服從。」

然後我告訴他：「任何人若遵守任何一條永恆的原則，便會因為遵守那條律法而自然而然地受到酬賞。神會賜給全人類他們所應得的酬賞。」身為末世聖徒，我們深信在許多宗教及哲學中都含有真理。世界上有很多優秀偉大的宗教領導者。經由他們的教導，提升了他們人民在靈性上、道德上以及倫理上的認知。

當我們說到耶穌基督末世聖徒教會是唯一真實的教會時，我們所指的是它是唯一擁有權鑰來執行救恩教儀的組織。而且是唯一由耶穌基督藉著地上的先知及使徒來領導的組織。雖然本教會教導真實的救恩教義，但是我們並不意謂它是真理的唯一教導者。

從教會的早期至今，就有許多的總會當局人員針對非基督教派宗教發表過教會的立場：我們不僅要容忍他們的信仰，更須尊重他們。舉例來說，在1978年2月15日，總會會長團的甘賓塞會長及其副會長，羅慕義墨林會長和譚以東會長，就曾經向其他的宗教界發表有關教會立場的正式聲明。內容是：

「基於古代和現代的啟示，耶穌基督末世聖徒教會很樂意去教導和宣講基督的教義，那就是：世人皆為弟兄姊妹，不僅是由於來自肉體祖先的血緣關係，更是因為每個人都是永恆之父的靈體兒女。」

世界上偉大的宗教領袖如穆罕默德、孔子、及宗教改革家如馬丁路德等等，還有哲學家如蘇格拉底、柏拉圖等等，他們都得到神部分的智慧。神賜予他們道德真理來教導萬邦，並提升人們對道德真理的認知程度。

以色列先知們為耶穌基督的來臨預備道路。這位應許的彌賽亞，將為所有那些相信福音的人帶來救恩。

有了這些真理，我們相信神已賜予並將賜予所有人足夠的知識來幫助他們行走在永恆救恩的道路上，若不是在今生，便是在來生。

我們並且宣告耶穌基督的福音已於這時代在祂的教會中復興了，它是獲得屬世幸福及永恆豐滿喜悅的唯一方法。那些在今生沒有聽到福音的人，將有機會在靈的世界聽到福音。

因此，我們的信息就是對所有的男男女女永恆福祉的特別關愛，不論其宗教信仰、種族或國籍為何，

我們確實都是弟兄姊妹，因為我們都是同一位永恆父親的兒子和女兒。」

這項聲明告訴了我們(1)全人類皆是神的兒女，也同為弟兄姊妹，(2)只有藉著耶穌基督末世聖徒教會所復興的福音，才能獲得完全的喜樂，(3)每一個人，不是在今生，就是在來生，都有機會接受福音，(4)「世界上偉大的宗教領導者」（特別是聲明中提到的人以及其他許多人），都得到「神部分的智慧。」穆罕默德對宗教的了解加深便想去造福他的人民，而其他國家的領導者也必定是如此。孔子帶給東亞人民的道德理念就遠比世界上其他地方的道德理念高深。

當然，有許多宗教是我們無法接受或認同的。在這些宗教中，常常可以發現迷信、邪術及錯誤與真理並行。在眾多的教派中，或許也能找到含有永恆真理且極寶貴的道德、教訓和信仰。但在同時，也可能發現一些錯誤的教導，甚至是由撒但所帶領的一些行為。因此，在研究其他宗教時，我們必須謹防這種真理與錯誤的混淆。

簡言之，由於所有種族、國家、血統、及方言中有些正義的人已經認清真理及正義的生活方式，他們並且致力於分享這些真理，使得世界變得更好。反過來說，那些真理也同樣幫助他們為復興的福音預備道路。對於世上的宗教，不論是基督教與否，身為末世聖徒的我們必須對所有宗教裡的所有人發展一種友好及良善的態度。就像總會會長團所說的：「我們的信息就是對所有男男女女永恆福祉的特別關愛。」 ■

教長祝福

你曾經想過天父對你的今生有何期望嗎？我們知道我們來世上是為了證明自己配稱，以便回到天父那裡去；也知道救主的出生、死亡和復活，正是向我們指明人生旅途必經的途徑。但，天父是否也分別為我們每個人準備了一些特別的指引呢？



古代的約瑟從他父親雅各也同樣能得到教長祝福



祂的確為我們準備了。天父已提供方法，使我們每個人能接受到個人的啟示，以幫助我們了解祂對我們的期望。這種個人的啟示可經由教長的祝福賜給我們。教長祝福指出個人的才能、世系和潛能。它也能激勵、引導、警誡、勸告和安慰我們。

教長祝福是人生道路的靈性地圖，只能透過聖靈來理解，所以應當以虔敬的心來讀。教長祝福的賜給，是要使我們能以屬神的觀點認清我們的永恆的地位。每個人的教長祝福都會幫助我們珍視真正的自己。

教長祝福是由被按立為教長的人所賜予的。本教會的每個支聯會內，至少有一人被按立為祝福教長。教長的責任之一就是要在靈性上準備好，以給予支聯會中配稱的教友們教長的祝福。教長口中說出的祝福非常重要，所以全世界的教長祝福都要保存一份影印本在教會歷史

部門裡。

教長所應許的祝福因各人的需要而有所不同。有時他所應許的祝福似乎永遠也無法應驗，但我們必須謹記，天父對事情的看法與我們有所不同。舉個例子來說，總會會長團第二副會長，孟蓀多馬長老說到這個故事：

「幾年以前，有位教長給了一位住在波蘭的少女一項祝福。在祝福當中，他受到聖靈感動要他應許她將會在一座神的聖殿中結婚。他遲疑不決，不知是否要給她這項應許，因為她是絕無可能離開波蘭，使她得以在聖殿中結婚的。但他還是聽從了聖靈的低語，給了那女孩這項應許。

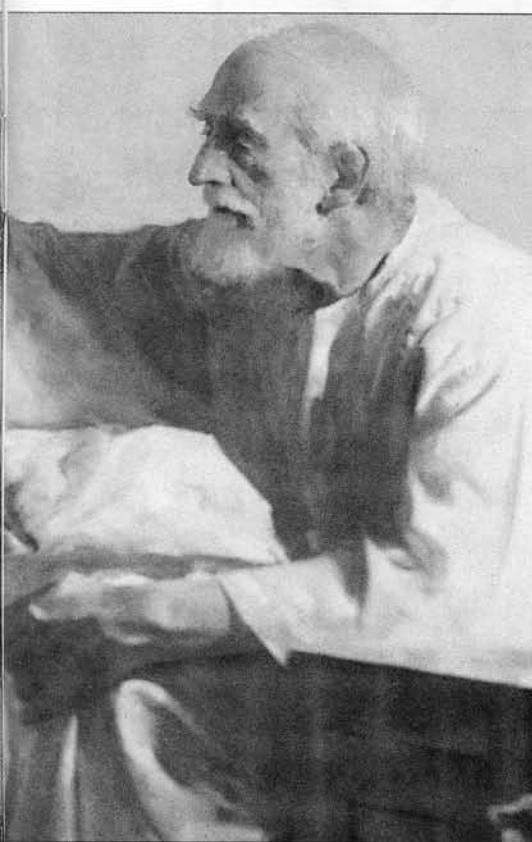
「教長作了這項應許後，來到我的辦公室問道：『我這樣做對嗎？』我對他說，只要一個人聽從聖靈的低語，他所做的就永遠是對的。他說：『但是我給的是一項無法應驗的應許。』我回答說：『讓我們全

心全意地信賴主吧……』。兩年不到，波蘭和德國簽下了一紙協定，准許原籍德國的人回到西德去。那可愛的少女搬到了德國，在那兒，她想結婚的時候就能自由地去神的殿。」（斯堪的那維亞地區教友大會，1976年八月，第10頁。）

何時接受祝福

假如我們有所準備，則生命中的任何重要經驗就會更具意義。由於教會的教友通常祇接受一次教長的祝福，因此這神聖的經驗應當在適當的時機，以合宜的方式來到。總教長斯密愛德長老曾給予下列的

那兒接受教長祝福，我們，在末世指引我們。



「雅各祝福約瑟」安德生哈利繪

忠告：「我們極力建議，不要在十二歲以下接受祝福，不過，接受祝福的年齡全視個人的成熟而定。祝福應當在個人渴望從事神的事工並渴望服務他人的時候來到。」(Instructor, February 1962, Page 43。)

青年人通常在十五、六歲或十八、九歲，當他們開始認真考慮未來他們要做些什麼時才接受教長的祝福。(當然，教長祝福是為所有年齡的人而設，不管他是否出生於教友的家庭或是後來歸信的。)

準備接受祝福

當你渴望並感到配稱也準備好

接受教長祝福時，你就要和主教或分會會長面談。假如主教或分會會長覺得你已準備好接受教長祝福，他就會簽發一份推薦書。得到這份推薦書後，就該和祝福教長安排時間。如果當地沒有祝福教長時，則可透過支聯會會長或傳道部會長另作安排。

在準備接受教長祝福的期間，你若藉著禁食與祈禱來尋求神的指引，將會使得這事對你或你的子女更具有靈性。你不妨讀一讀經文中雅各給他的十二個兒子的教長祝福，特別是給予約瑟的祝福。讀那篇記載必然能使你更了解祝福辭中所用的語句。

如何從祝福辭中得到益處

教長祝福的應驗與否全賴個人的配稱程度來接受其中的祝福及恩賜。神能應許你這些祝福，但祂不能強迫你去接受。

教長祝福是一項來自主的個人祝福。服從神的誠命及學習福音，

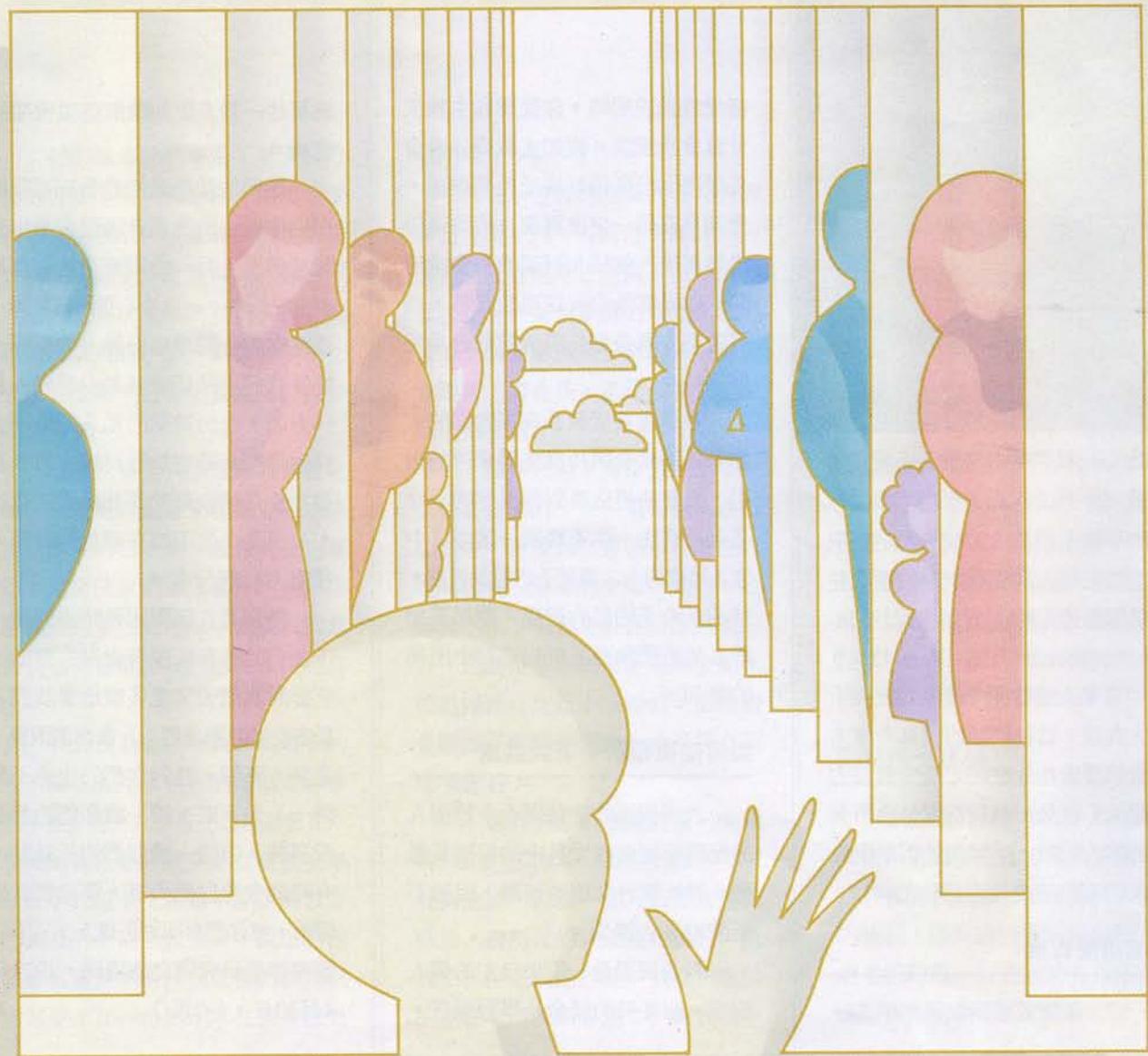
能幫助一個人更加瞭解這項祝福的意義。

聰明的做法是把教長祝福辭影印兩份，一份放在身邊經常拿出來閱讀參考，另一份則安全地收存於家庭紀錄中。一旦身心更臻成熟時，要經常虔心閱讀這份偉大的祝福，好使我們更深切瞭解其中意義。另一方面，這份神聖的私人紀錄不宜隨便傳閱或隨意加以討論。教長祝福主要是用來幫助那個接受祝福的人，但是，也不妨在適當的時候，和家人一起分享。

特別是在面對困難時去閱讀一下我們的教長祝福辭會很有幫助，它提醒我們天父是多麼地愛我們。斯密長老鼓勵我們：「當你們困擾，憂傷，氣餒，並對你們的生活不滿時……坐下來，讀一讀你們的教長祝福辭。去讀一讀你們的祝福辭，有時就會給你們勇氣，使你們從頭開始，使你們再回到正道上。」(在鹽湖神學研究所之演講詞，1971年4月30日，6-7頁) ■

「我怕什麼？」

你若問五個不同的朋友他們怕些什麼；你可能會得到五種不同的答案。一個人可能怕結交新朋友，另一個可能怕學校的考試。有時，我們對一些未知之事懷著恐懼。我們中有一些人怕和朋友們分享福音。



假如你有過這種感覺，你不妨和艾隆安娜談談，這位十五歲的女孩是美國德州魯布克市第一支會的教友。在她嘗試傳道工作以前，她也害怕過。

安娜說：「我過去很怕和朋友們談到教會，但，對於我是個摩門這點，倒一直是公開的事實。朋友們都曉得我對煙酒的看法。在宴會中，若有新來的人想勉強我違反我的生活標準，我的朋友們就會阻止他。」

「我一直夢想我能成為一名傳教士，帶領我的一個朋友，甚或全部的朋友加入教會。」

夢想是有能力使人克服懼怕的。至少，安娜在和她的一個好朋友談起教會時，就發現了這點。

「我本來和黛安不太熟，但從新學年的第一天起，我們變成很親密的朋友。我們開始在放學後一起走回家，也常在一起玩及做功課。一天，我們正走路回家時，有一種聲音告訴我：『問她……問她……問她。』」

「所以我就開口了：『黛安，我可不可以問你一些問題？我承認我現在很害怕，因為我以前從沒這樣問過人，但我希望你能見見我們教會的傳教士，聽一個課程看看，向你說明一下我們的教會。假如你不願意的話，沒關係，我瞭解的，我們的友誼一點也不會受到影響。』」

「黛安回答說：『好啊，我可以聽聽看一個課程，但你現在就要有心理準備喲，我並不打算加入你的教會。』」

安娜安排了第一個課程，黛安依約前來，課程進行時靈性氣氛非常好。所以，黛安問她媽媽，她可不可以繼續聽課程，她媽媽答應了，但特別指示黛安不要加入教會。黛安繼續上課程，傳教士給了她洗禮的目標，她母親同意了——黛安加入了教會。

對於安娜向她談及教會一事，黛安感覺如何呢？

黛安說：「我一點沒有被冒犯的感覺，只是很驚訝。我告訴我媽媽我對這教會有興趣時，我媽媽很驚

訝，因為我們家一向很少談到宗教。我哥哥為此還取笑了我，但我媽媽倒是很支持的，並且還參加了我的洗禮會。我認為這個和朋友談起教會的主意很好，因為若不是安娜跟我談起教會，今天我也不會在這教會裡。不要怕去問別人。」

安娜渴望向朋友傳教的夢想，出人意料的續有發展。

安娜說：「我的朋友曉晴聽到黛安和我談論教會之時，就說道有一天她可能也會有興趣。」這句話感動了我。正好，再過一個星期，我們支聯會就要舉行女青年大會。我們支會的一位聖職領袖說過，他們有一特別基金要給一個能帶一名非教友女孩去參加的姊妹。所以我媽媽就幫忙安排了讓曉晴去參加。那次大會十分具有靈性，曉晴告訴我她想受洗。大會後的第二個星期，曉晴開始聽福音，幾星期後，她受洗了。」

接著安娜發現她的夢想並沒隨曉晴的洗禮而結束。「就在曉晴受洗後，一個我認識了好幾年的朋友告訴我，她想在星期天和我一起去教會！」

現在艾隆安娜對她的傳教工作覺得如何呢？

她說：「你會有一種說不出來的興奮。對我來說，最快樂的事就是看到他們在教會中繼續保持活躍和成長。」

「我鼓勵每一地區的青年人，讓別人知道他們是這教會的教友。當他們受到靈的提示，要他們去與人分享福音時，我希望他們聽從那提示，並在受靈感動時做見證。和人分享福音，讓其他人有機會認識並感受這教會所給予我們的那種極大的喜樂，平安和寧靜，是很重要的。我打從心底愛這個福音，也願意和每一個我所見到的人分享。」

有點害怕和朋友分享福音的人，不要害怕吧，你也有可能成就此等事的。 ■



溫伯格 賴理繪

某個夏日的清晨，天青氣爽，我站在愛達荷州蛇河的河畔。沉思著週遭大自然之美與睿智的天父所創造的大地。不遠處有一水閘，是用來引水灌溉、供給農地滋潤之用的。

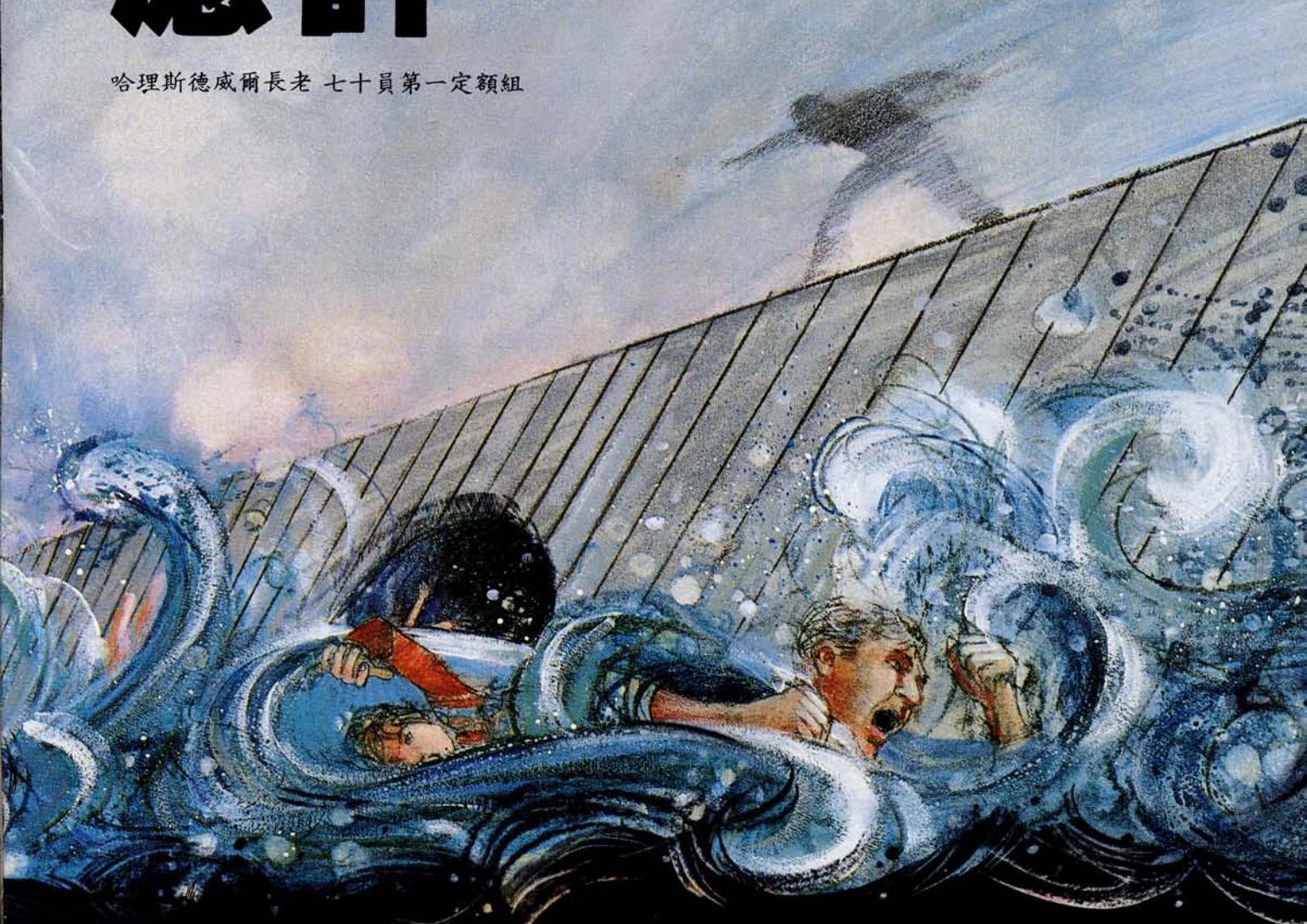
正在沉思默想之際，我注意到河的上游遠處有一微小東西。當它逐漸接近時可以辨認出來是艘橡皮艇。再過數分鐘後，才看清楚有一個家庭坐在艇上。他們的前方是大河彎道，我正好站在此處。此地水深湍急。依循河流主道航行就能確保平安，每年均有好幾百個人如此操

舟旅遊。但是我察覺到這一家人卻在轉彎附近無法掌穩舵，橡皮艇極其危險，一直朝向位在我脚下引水灌溉混凝土涵管過來。

想而可見，橡皮艇勢必會流向這排涵管口，有被吸入吞沒的危險。接著我看見坐在艇上的一對年輕父

應許

哈理斯德威爾長老 七十員第一定額組



母親，祖母和二個小男孩全都站起身來，試看看把小艇推近混凝土牆，以便脫離險境。作父親的朝著我伸上雙手喊道：「幫幫忙吧！」喔，我真願意幫助他們。我儘可能向下朝著他伸出援手，就在他拼命把手

遞給我時，我卻看見橡皮艇掉過頭去。一家五口慘遭漩渦捲入涵管。

我嚇壞了！我第一個念頭就是他們在涵管內會被豎立的鐵柵欄擋住，這鐵柵欄原本是設置來阻隔順流而下的樹枝的。我轉過身去看看他們是否會從通往灌溉渠道、涵管較低的一端沖刷出來。

河水沖刷過混凝土涵管口，激起滿是氣泡的波浪，濺起的水花高達三公尺。我看見那個父親先從泡

沫水流中浮出，接著是母親，看得出來二人皆精於泳技。我也聽見祖母在尖叫，水把她沖到下游約有五十公尺遠處，極明顯地她不會游泳。我迅速奔到河岸，及時把她安全的救上岸。

我們都呆在岸邊，驚魂未定。兩個小男孩呢？母親提高音量尖叫起來。父親於是沿著咆哮急流的岸

邊來回奔跑找尋。但，沒有一個小男孩浮出水面。

此時正好有部車朝我們方向駛來。我趕忙對駕駛人稍加說明事情經過，他立刻開車去求援。片刻之間，一大群人聚攏過來。有些人駕駛汽船在渠道搜尋，但是一無所獲，二個小男孩還是找不到。

樂極生悲

在此危機重重、慘劇發生的關頭，許多思緒、疑問湧上心頭。內心實在悲痛。就只為了無法預見河道轉向，就只為了湍急水流把他們牽引到錯誤渠道，偏離了正確方向；轉瞬間，一個原本快快樂樂的家庭卻變得驚懼、憂傷、悲痛又孤寂。我看著這對年輕父母充滿憂傷與絕望的臉孔，我的心隱隱作痛。

開車回家的途中，心情很難過。二個小男孩已經死了。但是死亡究竟是什麼？對於那些已在聖殿內成為永恆家庭的人而言，死亡只是暫

時的分離。我對這個慘遭悲劇的家庭一無所知，但是我衷心祈禱這幾位死裡逃生的人，最後會在天父的大愛裡找到安慰與平安。

至於那些有兒女迷失方向，陷入誘惑及罪行的父母親呢？有兒子或女兒喪失見證、信心、有時甚至喪失希望的人又如何呢？我曾目睹某些快樂家庭，由於家中有人未能行走正道，而終生受苦、傷痛不已。

你必須作正確抉擇

年輕人，你生活在快速變遷的世界裡。你須慎思明辨並作正確抉擇。未來前途大多要取決於你現在所作的抉擇。你必須規避邪惡，免得誤入歧途。

人生旅途中偶有疏忽時刻，這時，罪惡便會潛入你自己以及你所愛之人的生活裡，帶來恐懼、憂愁、悲傷。某些人認為過福音生活，依照神所吩咐的事去行，他們的自由便會被取走，因此他們採取反抗行

為，並且說：「我要做我想做的人，我要自由，我不要受福音所有的律例法規所限制。」

相形之下，教會內極大多數的年輕人，均是握緊「鐵桿」（見尼腓一書8：19-30），遵守神的誠命，分享福音，繳付什一奉獻及禁食捐獻，研讀經文，並參加教會聚會，他們這種生活方式，便能給週遭的人以及自己帶來幸福。主曾說「你們做我所說的事，我，主，便是被約束的；但是你們不做我所說的事，你們就得不到應許。」（見教義和聖約82：10）。

神已應許，只要你生活配稱，你以及我們都可以回到神的面前，而且承受祂所有的一切。天父深盼你能達成此一目標。祂已提供了方法，人生旅途的正確航道也已經清楚地標明。萬毋使自己被沖刷受誘惑，如此一來，不僅是塵世生活的祝福會被剝奪，也會使你喪失永生的祝福。 ■

從新聞媒體每日所報導的暴力事件、戰爭、飢荒、災禍以及種種的天災，正可以看出我們顯然處於神在經文中所預言的那個大混亂時期，「在那日子……全世界都處於騷動中，人們的心停止跳動。」（教約45：26）。當「人們的心停止跳動」時，極度的憂慮會導致我們喪失自信，而自信正是成功不可或缺的要件。我們正處於一個朋友愛和同事愛日漸式微的時代。

這種愛的鼓勵，即使是某些看似不需要鼓勵的人而言，也是重要的。舉例來說，搭鋼架的工人一向被認為是勇敢而強壯。他們為大廈和橋樑架構鋼骨。他們搭的建築物有的高達100層，直聳雲霄，而他們卻得在栓好的窄樑上走來走去。他們搭的橋樑架構，有的橫跨在數百公尺深的水面上，他們也得在那些未來預定用以承載混凝土橋面的重量及繁忙交通流量的狹窄支架上走動。

那些工人必須機敏而小心，因為一失足很可能就會喪命。因此人們工作時全神貫注是很重要的。很多導致受傷甚至死亡的意外事故，追究原因都是由於工人們家庭中的不和諧或心理上的極大壓力而引起情緒的不穩，使他們工作時心不在焉。他們的職業使人誤以為他們不怕危險，其實他們和其他人一樣，他們的情感、憂慮、負擔和個性和一般人並沒兩樣。然而有一種特性他們必須特別優秀，那就是自信。他們必須膽大不害怕。

當… 人們的 心停止 跳動



德瑞克若登長老
七十員第一定額組

吉姆是個很有經驗的工人。他搭鋼架已有30年，每一種架構工作他差不多都做過，經驗非常豐富。他在離地數百公尺高的窄樑上走過，也曾無數次地爬到樑的末端去焊接。焊接樑頭的工人在搭鋼架工人中是最優秀的，因為他們冒的危險最大，他們需要的勇氣也最大。吉姆的勇氣和沉著，在同事間一直備受稱讚。

有一天，當他正和一群搭鋼架工人在科羅拉多洛磯山脈中，一處

崎嶇的山區間構築一項工事時，一場暴風雨毫無預警地掃來，風勢猛烈，雷雨交加。工人們趕快爬上鋼架，躲在工寮內等待暴風雨過去。

在工寮裡呆了大約十五分鐘後，突然有人問道：「吉姆在那兒？」他並沒在工寮裡。工人們走出來望向鋼架，看到吉姆正站在一根橫樑上，雙臂緊緊環抱著一條鋼柱。他們叫他，但是沒有反應，兩名工人就爬上鋼架，發現他已被嚇僵了。他的手臂在鋼柱上纏得那麼緊，兩名工人得使勁力氣才能把他拉開。之後，他們把他放進升降機內送回地面。他真的嚇壞了。

他們把他帶回工寮，用火幫他取暖。一小時後，暴風雨過了，天氣放晴了，陽光閃耀，小鳥也在林間歌唱。工人們開始回去工作，但吉姆沒去。他已喪失了他的勇氣，害怕走回高空中。

工頭注意到這個問題。因為再優秀的人都會遭遇這情形，吉姆沒什麼好因此覺得丟臉的。此時需要的是適切的關懷和照顧。假如吉姆這時不回到高空中，他這一輩子都不會回去了。風暴的猛烈加上職業上的危險性已摧毀了這位老手的勇氣。他或可慢慢地自我恢復過來，但他需要的是以前從不曾需要過的幫助。

這位聰明的工頭把手環在吉姆肩上，並告訴他所發生於他身上的事也有可能發生在他們之中任何一個人身上。工頭要吉姆回去工作，他並且說他完全確信吉姆能做得到。

吉姆知道工頭所講的是對的。每一個工人也知道他應當回去工作。吉姆知道他必須現在就回去工作。假如他今天不回去，明天要回去就更難了，若隔一星期就更不可能了。終於，他強迫自己爬回鋼架，回去工作。他的雙腿軟弱無力，身體也在發抖。當他爬上鋼架，謹慎地走向工作地點時，同事們給了他熱烈的歡呼，帶給了他所需要的力量和自信。

吉姆回去工作了，他試看看去做夥伴們那相同的工作，他逐漸找回了自信。當時，若是工頭不能理解或是其他同事冷漠以待，他可能永遠也無法回去工作。吉姆學到一件事——他的這些同事是他真正的朋友，因為在最需要的時候，他們了解他並給他鼓舞。

是什麼使得這位經驗豐富又一向勇敢自信的人恐懼萬分呢？醫學專家形容他的情況為一種極度的焦慮。「焦慮是（個人）面臨某些危險，形成精神緊張的一種特別不愉快狀態。當危險實際存在時，我們稱之為害怕；當危險出自於想像時，我們稱之為焦慮（對懼怕本質有意識或無意識的理念）」（Weiss and English, Psychosomatic Medicine, 2d ed., P.22）。

在今日社會的騷動和紛爭中，許多人因焦慮懼怕而沮喪崩潰。當一個人奮力想重拾自信和穩定性時，朋友們要能把臂環著他，使他確信

他不是孤獨的，這點非常重要，如此就能使他掙扎過來。我們太常以一些不經思考的評語和缺少了解的態度使人軟弱，卻沒有給他們愛心的鼓勵和真誠的關懷。

在下面這項比喻中，救主談到了這種愛心和關懷：「當人子在他榮耀裡，同著眾天使降臨的時候，要坐在他榮耀的寶座上。

「萬民都要聚集在他面前。他要把他們分別出來，好像牧羊的分別綿羊山羊一般。

「把綿羊安置在右邊，山羊在左邊。

「於是王要向那右邊的說，你們這蒙我父賜福的，可來承受那創世以來為你們所預備的國。

「因為我餓了，你們給我喫。渴了，你們給我喝。我作客旅，你們留我住。

「我赤身露體，你們給我穿。我病了，你們看顧我。我在監裡，你們來看我。

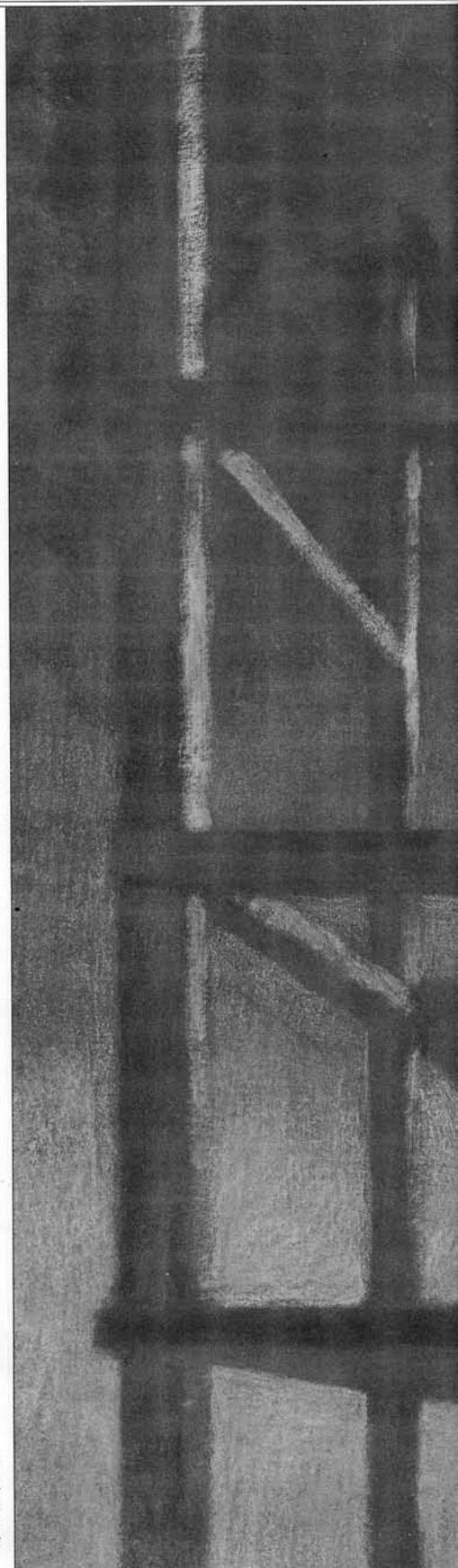
「義人就回答說，主啊，我們甚麼時候見你餓了給你喫，渴了給你喝？

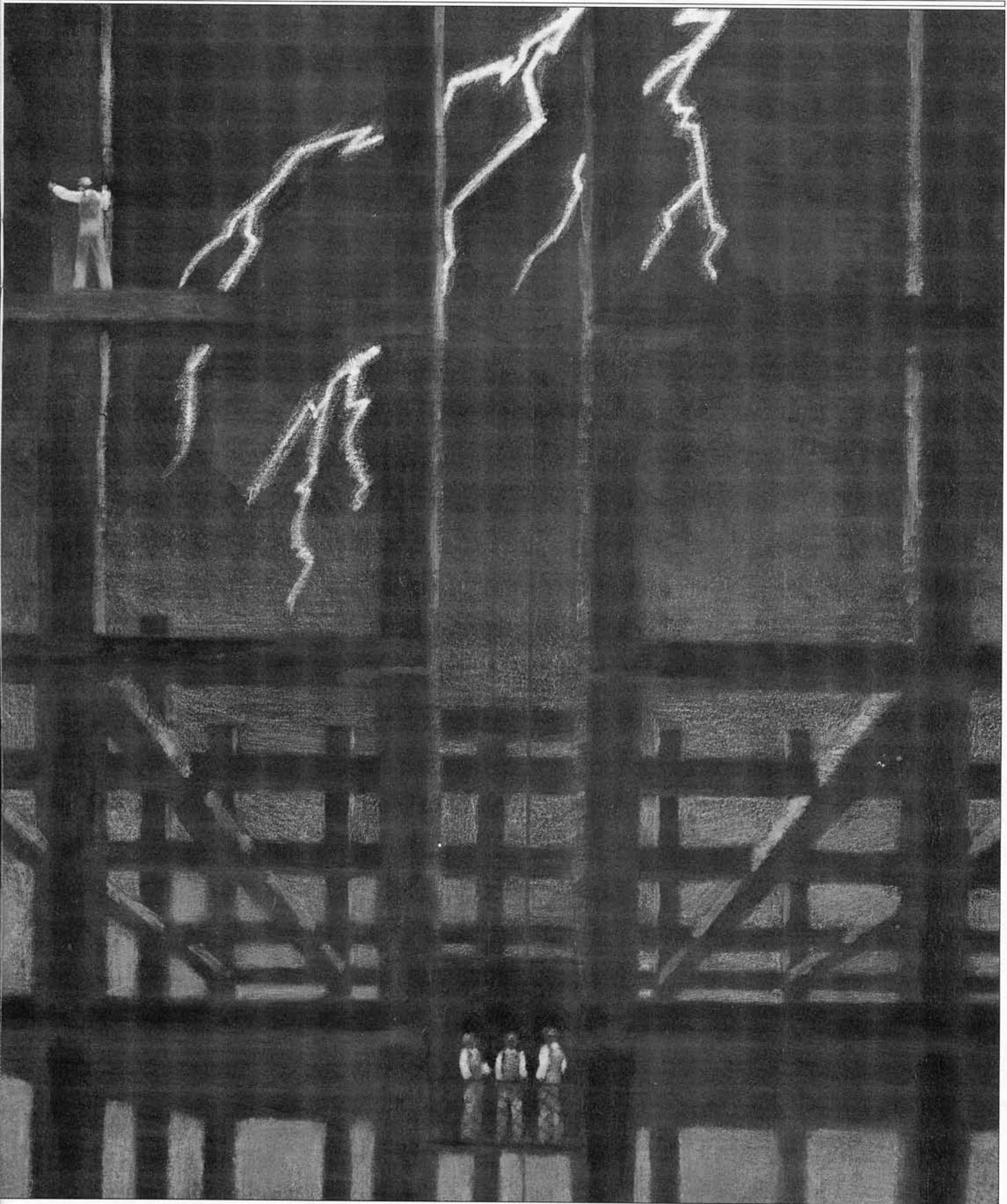
「甚麼時候見你作客旅留你住，或是赤身露體給你穿？

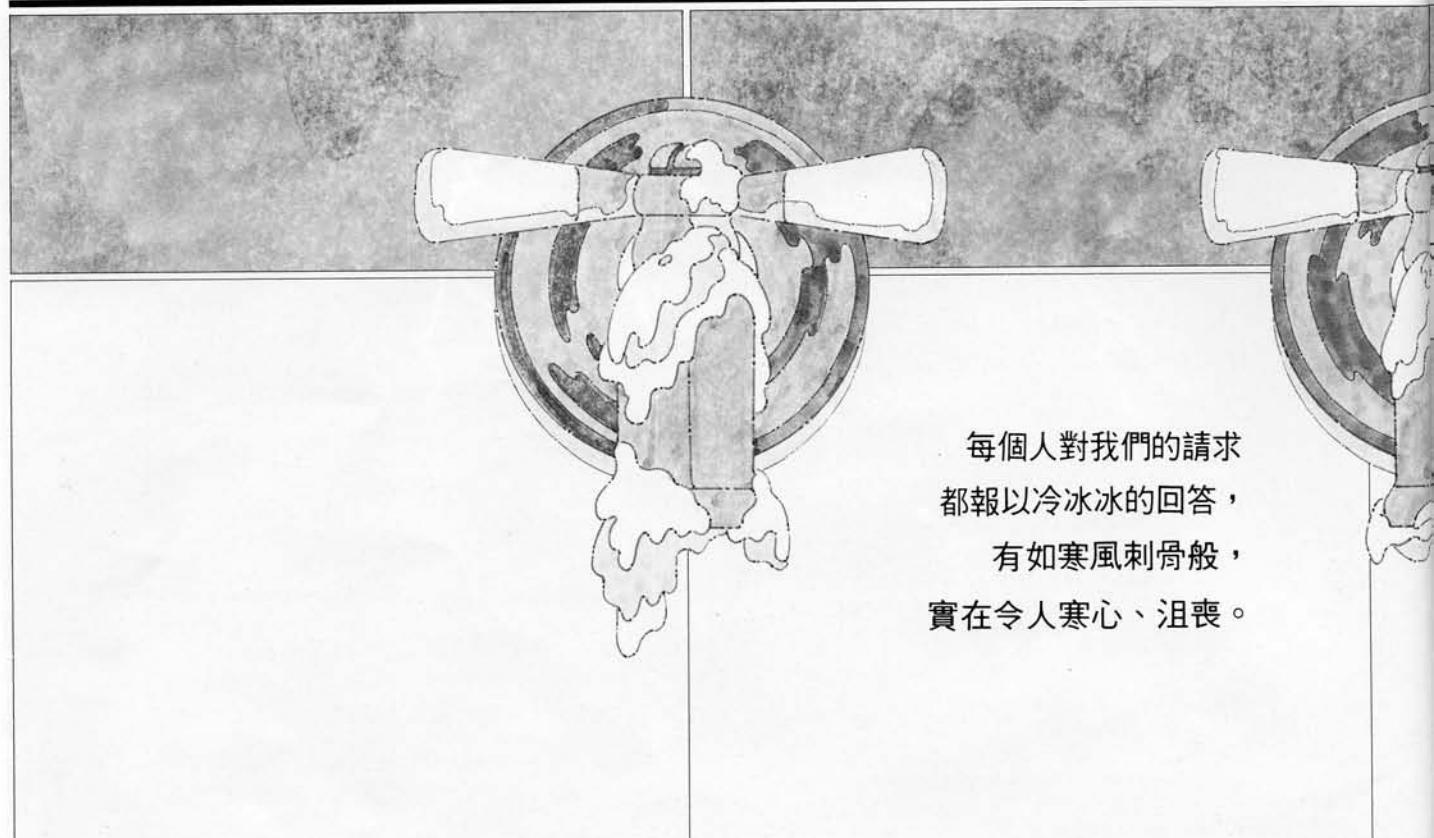
「又甚麼時候見你病了，或是在監裡，來看你呢？

「王要回答說，我實在告訴你們，這些事你們既作在我這弟兄中一個最小的身上，就是作在我身上了。」（馬太福音25：31—40）■

卡文羅伯繪







每個人對我們的請求
都報以冷冰冰的回答，
有如寒風刺骨般，
實在令人寒心、沮喪。

德瑞淑

法國的那年冬天是該地有史以來最嚴寒的季節。大雪紛飛，氣溫逐日降低。很快地，地面凍結，河水結冰。

我在法國南部傳教，原以為此地冬暖夏涼，氣候正常。我們的公寓一如本地多數建築物一樣，都是針對溫暖型氣候建造的。牆壁未做防寒處理，而連接外牆的水管也沒有隔絕寒冷設施。如此設計既符合經濟原則也適合該地區特性。

隨著時日流逝，氣候日益寒冷，當地居民對我們的態度似乎也愈發冷淡，他們變得比較不願接納我們。使得我們和民眾的接觸變得愈加困難。

很快的，我們發現市中心供水管線都凍結起來，無法供水給民眾。這種凍結情形如同瘟疫般蔓延開來，我們深盼我們這地區不要被波及到。經過沒多久的焦慮觀望和等候後，某日清晨起床時發現，公寓寒冷也停了水。本棟公寓有許多住戶不是在鄰近城市有親戚朋友，就是在後院有口水井。當然，我們沒有那麼幸運。

面臨此一艱困情況，我們只有向商店購買昂貴的瓶裝水。每天早晨我們步行二十分鐘到教堂梳洗及烹煮食物。日復一日，我們覺得有必要在公寓裡儲存一桶水，以供洗滌及緊急用途之需。因此我們決定在預備日花點時間出外找水，看看可有人仍有未凍結活水並且願意分給我們一桶水的。

我們很快就發現，當我們向他們懇求分享一桶水時，他們的態度竟然如同平日敲門時般的冷漠。人們冷冰冰的回答，有如寒風刺骨般。我們最常聽見的典型回答是：「如果我把我的水給你們，那我喝什麼？我給的愈多，我有的就愈少。」實在令人無法不氣餒。時間無多卻毫無斬獲，所以我們決定再試一家然後便返回家去。

我們一面走到門口開始敲門。一面把今天的事與平日的傳道工作拿來作個比較，蠻有意思的。民眾並不了解我們想要與他們分享的是什麼。對於我們帶來的訊息他們並不在乎。他們就一個勁兒的認為自己很忙碌，而且不想受到二位身處異地，穿著長大衣，胸

一桶水

配黑名牌的姊妹傳教士所打擾。

有位婦女應聲開門，就在我們自我介紹、說明來意時，她同情地看著我們。她很快答「一桶水嗎？」乍聽之下，她問的根本就與他人無異。「一桶水夠嗎？……你們拿二桶、三桶、十桶或是更多桶都可以。儘管回來提水吧，因為如果我不停地用水，水管就不會凍結。只要水管的水流動，水

就不會結冰。換句話說，我付出愈多，回收也愈多。」

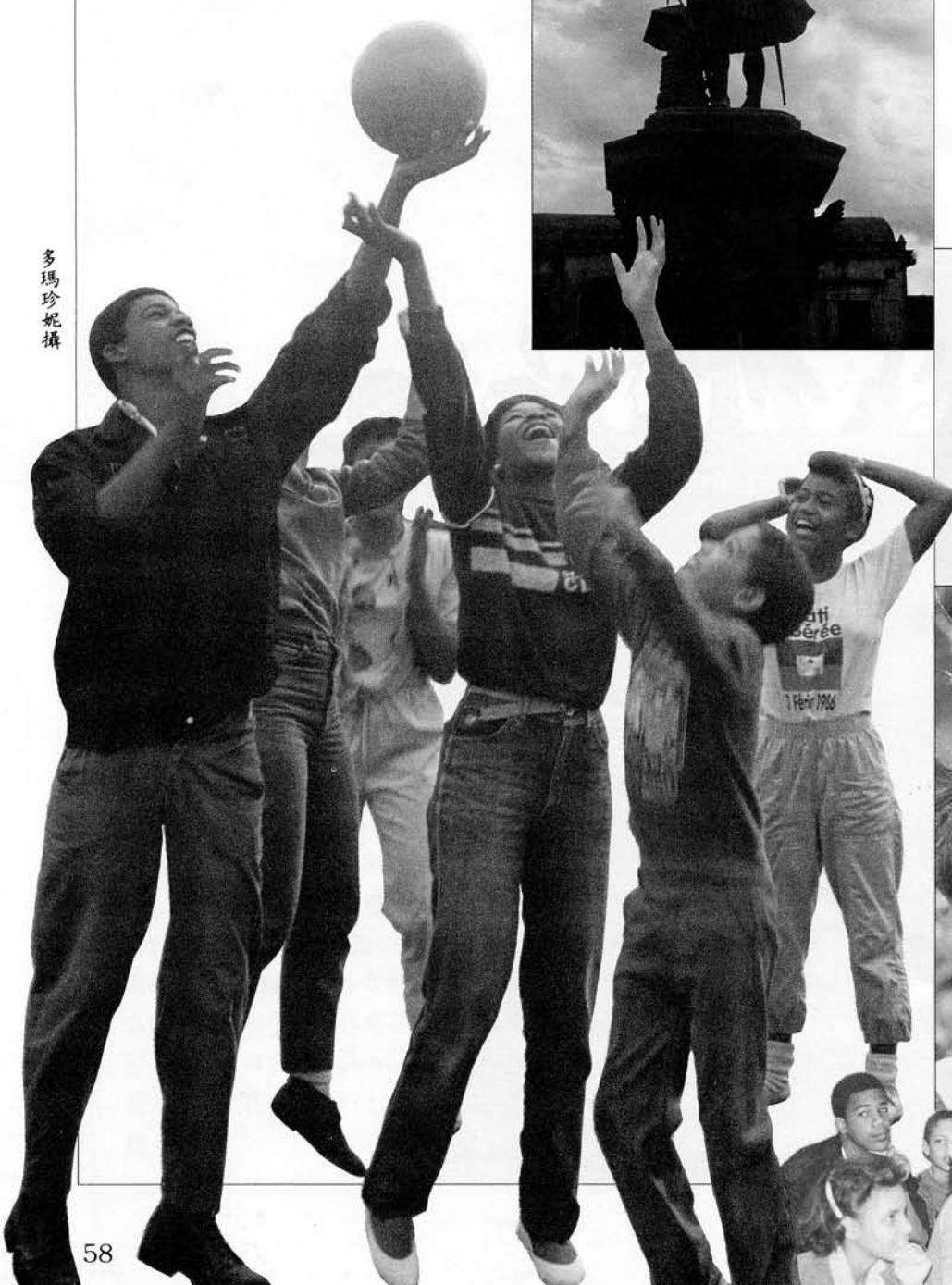
這位遠在異鄉的女士，正是依照救主的教導而生活，救主曾說：「因為我餓了，你們給我喫；渴了，你們給我喝；我做客旅，你們留我住。」
(馬太福音 25:35)



充滿信心的共合國

多明尼加共和國的青少年
生活在日益增多的福音之
光中

多瑪珍妮攝



強生麗莎

清晨的多明尼加首都聖多明尼哥突然雷電交加，一道閃電劃過了福音進修班教室的上空。整個教室頓時一片黑暗。一位學員去找蠟燭。熱烈進行中的經文討論並沒有因此中斷，兩點打在屋頂上的聲音雖然非常大，但是仍然能聽到學員們大聲朗誦經文的聲音。

這怎麼可能呢？教室裡根本是伸手不見五指，怎麼還有辦法看得見課本呢？其實，他們不是在唸經文，而是在背誦經文——他們已經把當天的經文背下來了。他們每天大約背十條經文。

在多明尼加共和國的年輕末世聖徒身上，到處可見到像這種認真、努力不懈的精神。教會對他們來講，並不是只有星期天才想到的事。福音進修班，也不只是每天早上去聽聽課而已。福音是他們生活中的原動力。他們每天都在努力地將福音實踐在生活當中。

舉例來說，有一位少女想上福音進修班，但是她的父母親不勝其煩，不想讓她參加，所以找了許多差事要她每天出門之前做好。但是，他們沒想到，他們的女兒為了上福音進修班，每天早上四點鐘就爬起來將家事作好，再去上課。

還有一些學員每天早上必須走

三十分鐘的泥濘路去上福音進修班的課。但是他們卻從未遲到過。可是，他們會告訴你這一切都是值得的。歐沙馬支會的文多拉說：「我們非常愛這個教會，我們很感激教會所給我們的一切，我們這麼一點犧牲，根本算不了什麼。」

大部分的多明尼加年輕教友也都有這種想法。每天下午放學後，許多年輕的教友就到教會去練習詩歌、打打籃球、排球、一起作功課。吃完晚餐後，他們就和全部時間傳教士搭配，兩個兩個一起出去傳教。他們也協助支會舉辦「友誼之夜」。這項聯誼活動是支會為慕道友辦的，除了放映教會影片、演講、見證外，還有遊戲及點心招待，目的是藉此讓慕道友和教友認識，好使他們到教會來時不會感到不自在。全部的活動內容通常是由青年人自己策劃的。

雖然教會在多明尼加成立至今不過九年，但是今天教友人數已經高達一萬一千人。每個月有三百個以上的慕道友接受洗禮是很平常的事。

這個傳教工作如此成功，年輕教友如此堅強的國家到底位於那裡呢？多明尼加共和國和海地同在西班牙島上。這個熱帶島嶼就在西印度群島中，介於墨西哥南端以西與

委內瑞拉北端之間。

島上氣候溫和，到處可見販賣各樣蔬菜水果的露天市場。

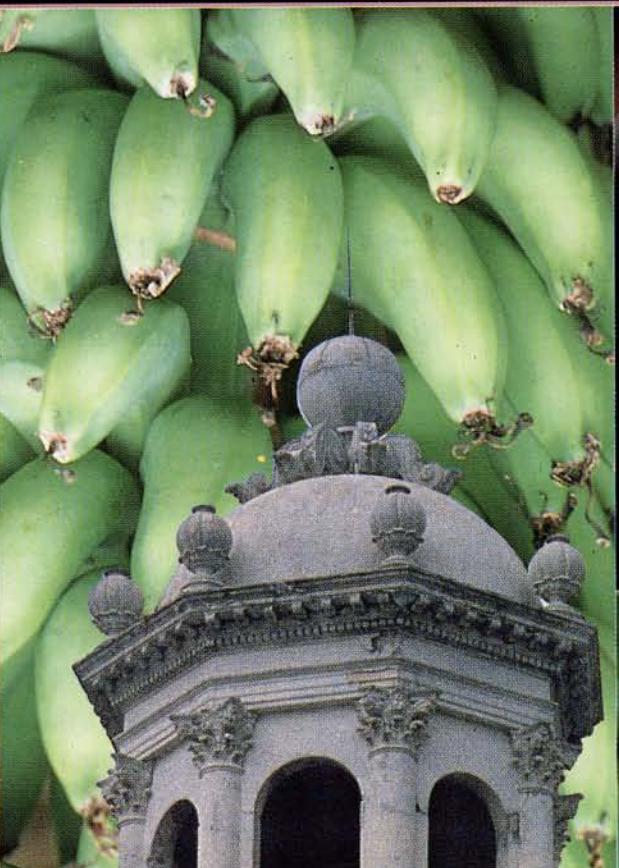
一般住家顏色非常鮮豔，而且空間很大，這樣一方面通風，一方面又方便鄰居或親戚來拜訪。左鄰右舍都住得非常近，而且大家的感情也非常融洽。

這種情形對傳教事工非常有幫助。傳教士一到某個地方敲門，整個社區的人都會知道他們來了。有一家開始聽福音的話，附近幾家人家就會感到很好奇。有一個年輕的姊妹說，當初她之所以對這個教會產生興趣，就是因為幾次路過鄰居的窗口時，正好看到他們一家人在裡面研讀摩門經。才引發她的興趣，探個究竟，因而認識了這個教會。

多明尼加的年輕教友們與人談論教會的機會愈來愈多。由於教友的成長速度驚人，有些高中教友人數最多有三十個之多，老師也注意到這種情形，所以有時候在課堂上也會問這些「摩門」學生，有關他們信仰的事。

大多數的多明尼加人都很豪放熱情，也都十分以他們的文化為榮。哥倫布幾次新大陸探險中有一次就是在這個島登陸的。首都聖多明尼哥是新大陸最古老的一個城市。多明尼加人深信新大陸的第一座大學





就會設在此地。

自從西班牙人在此殖民後，有不少的印地安部族，漸漸滅絕。但是，殘存的部族卻將拉曼人傳統代代相傳下去，一直保留至今。法國人也曾經統治過這個島嶼一段時期，而且引進了奴隸在島上從事農作。今天的多明尼加文化，實際上是西班牙、印度、法國、非洲等幾種不同文化的融合。

這麼多種文化融合下的產物之一就是活潑優雅的民族舞蹈——馬拉加舞。跳這種舞並不需要舞伴。教會所舉辦的大部分活動中，常常可以看到教友們一起跳馬拉加舞。大部分的多明尼加人似乎天生下來就會跳這種舞，而且他們好像天生下來就很開朗。

有趣的是，因為最好的馬拉加樂團通常都在星期天開演奏會，所以馬拉加音樂就成了年輕教友的一項特別考驗。雖然，年輕的教友平常也很喜歡聽馬拉加音樂，但是，星期天他們一定不會開收音機。

這種獻身精神，對於他們將來要成就的事有很大的幫助。現年十七歲的印別拉是馬多沙分會的教友，他說：「我將來一定要出去傳教。」他為了作好傳教的準備，報名參加了福音進修班，並且常常研讀經文，與全部時間傳教士一起出去傳教。

多明尼加的傳教士將近半數都是當地的教友，而且這個比率一直在增加之中。

帕多羅得加斯在受洗時，就已經決定要去傳教，提到他的歸信時他說：「當時，我是應幾位朋友的邀請到教會參加活動。那次教會給我的印象非常好。於是，我自己開始拿起經文研讀。當時我就知道我將來一定要作一個傳教士，與別人分享這些經文中的信息。沒多久之後，我就接受了洗禮。現在，我天天期盼著那日子的來臨。」

當然，並不是每一個人加入教會的過程都這麼順利的。父母親或兄弟姊妹不諒解是常有的事。沙凡多拉說：「最難向朋友解釋的事就是智慧語。有不少的人抽煙、酗酒、吸毒樣樣都來。這些人經常喜歡找我尋開心，但是我不理會他們，我還是照喝我的橘子汁，我的生活還是過得很快樂。」

伊斯納路易斯解決同儕壓力的方法很特別。他說：「我知道我的同學中有些人很想戒掉壞習慣，但是，他們就是不知道找誰幫忙。像這樣的人我先想辦法和他們作朋友，然後再一個個帶他們到教會來。有些來了一次就不再來，但是，有些還會繼續來，甚至有些到後來成為了教友。」

像這樣願意熱心幫忙別人的年輕教友在多明尼加共和國到處都見。事實上，當我們問他們有什麼要告訴世界各地的年輕教友時，他們如此回答說：

「我們非常愛你們，我們希望有天能夠與你們見面。」

「我們都是一家人。」

「能夠身為這個教會的教友實在是太棒了。」

「教會在我們的生活中佔有很重要的地位。我們雖然和你們某些方面不太一樣，但是，我們的目標和理想都是一致的。」

「我們知道這個教會是真實的，神愛我們每一個人。救主為我們行了一件奇妙又奇妙的事——祂為了我們的罪付出了代價。祂賜給了我們光，我們目前所作的就是盡力將這光散播出去，照亮四周的人。」

這就是基督的光。正因為有了這光，多明尼加福音進修班的學員才能在停電的情況下，仍然能「看見」。正因為有了這光，他們才能夠認出真理來。正因為這光，他們才具有如此高的傳教熱忱，幫助朋友。這光點燃了他們內心的火花，協助他們建立一個充滿信心的共和國。 ■

